

## «Շոկտեմբերի 27 ...»

**Արամ Սարգսեան.**  
«99 տոկոսով հակած են չհաւատալու  
կազմակերպիչների բացակայութեան  
վարկածին»

### Արա Մարտիրոսեան

- ԳԱԱ տնտեսագիտութեան ինստիտուտը սկսեց կրել այդ հաստատութեան նախկին տնօրին, հոկտեմբերի 27-ի ոճագործութեան օրի, ակադեմիկոս Միքայէլ Քորանեանի անունը: Անանակոչութեան արարողութեանը մասնակցում էին գիտնականներ, քաղաքական ու պետական գործիչներ, մտերիմներն ու հարազատները: Ելոյք ունեցողները դրագների էին յիշում Միքայէլ Քորանեանի կեանքից, ընդգում նրա մարդկային եւ մասնագիտական յատկանիշները: Տնտեսագիտութեան ինստիտուտն ակադեմիկոսի անւամբ անանակոչելու կապակցութեամբ «Ազգի» թղթակցին իր կարծիքը յայտնելով, նախկին վարչապետ Արամ Սարգսեանը նշեց, որ այս քայլը «ժողովորի երախտագիտութեան խօսքն է եւ կարծում եմ, որ սփոփում է հարազատներին»:



Արամ Սարգսեանի հետ մեր հարցազրոյցի հիմնական թեման վերաբերում էր հոկտեմբերի 27-ի գործի ընթացքին, որտեղ նախկին վարչապետը հանդէս է գալիս որպես տուժող կողմ:

- Պրմ. Սարգսեան, կարծես թէ հոկտեմբերի 27-ի գործի դատավարութիւնը ուշանում է:

- Դա կապած է գործին փաստաբանների ծանօթացման հետ: Գործը 40 հատորից աւելի է եւ լորջ ծանօթացման կարիք ունի: Ինչ-որ չափով ուշացման մեղադրը գինուրական դատախազութիւնն է, որը չի հասցնում նախաքննութեան նիւթերը ժամանակին տրամադրել: Բայց անգամ չուցացնելու դէքառում փաստաբաններն աւելի արագ ծանօթանալու հնարաւորութիւն չեն ունենայ: Գործնականում իրաքանչիւր հատորին տրուտ է 2 օր: 40 հատորին պէտք է տրի 80 օր:

- Տրած ժամանակը համապատասխան՝ մէջ է ծանօթացման անհրաժեշտ ժամանակահատածին:

- Տրամադրած ժամանակը եւ հատորների քանակը այդ ժամանակահատածին չեն համապատասխանում:

- Խոհ Դոր անձամբ ծանօթանո՞ւմ էր տեսալներին, ունէ՞ք ինչ-որ նախնական եզրակացութիւններ:

- Գործի ընթացքին հետևել են վարչապետ աշխատած ժամանակ, բայց ոչ ամբողջ խորութեամբ: Ծանօթացել եմ երած վարկածների հերքման եւ չհերքելու համար բերած փաստարկներին, իսկ այժմ՝ հիմնական կէտքին, որոնցում կան կասկածելի մասեր:

- Կա՞ վարկածներ, որ առաւել հաւանական են բոլով:

- Յաւոք սրտի այս ժամանակահատածի ըննութիւնը որուել վարկած չի հերքել:

- Ձեզ բաւարարո՞ւմ է գործի ընթացքը:

- Մինչեւ այժմ գինուրական դատախազութեան կողմից ոչ: Այս վտակում, որ աշխատում են փաստաբանները՝ այդ, բաւարարում է:

- Մասնաւորապես ի՞նչը նկատի ունեք:

- Ես իրաւապահ չեմ, եւ փաստաբանները, որ սերտում են գործը, կարողանում են նկատել այն տեղերը, որտեղ կան վրհպումներ եւ որոնք կարդացել եմ, բայց չեմ նկատել:

- Արդեօք փաստաբանական խոմքը բաւարարո՞ւմ է Ձեր շահերը պաշտպանելու համար:

- Իմ կարծիքով, ցանկանում ենք մենք դա, թէ՝ ոչ, գործը քաղաքական է եւ աւելի շատ քաղաքական յենարանի օգնութեան անհրաժեշտ կը լինի: Խոկ փաստաբաններն իրենք (Տիգրան Զանյեանը եւ այլք) դիմել են տարբեր փաստաբանական ծառայութիւնների, որոնց հետ եւ էլ եմ գրուել ու պայմանաւորել նրանց Հայաստանում լինելու ծախսերը հոգալ: Դրանք լորջ փաստաբանական խմբեր են, միջազգային ճանաչում ունեցող, որոնք կը մասնակցեն դատավարութեանը:

- Իր վերջին հարցազրոյցում Գագիկ Զհանգիրեանն այն եզրակացութեան է եկել, որ ոճագործութիւն իրականացնեն իրենք նաև կազմակերպիչներն են: Այսինքն նա փոխել է իր նախնական տեսակէտն առ այն, որ յանցագործութիւնն իրականացնեն իրականացների քիլունքին կազմակերպիչներ կան:

- Դա վարկածներից մէկն է, որը ես հաւանական եմ համարում 1 տոկոսով: 99 տոկոսով հակած են չհաւատալու այդ վարկածին, եւ դատարանում փաստաբանները դա կապացուեն: Տուժողների շահերը պաշտպանող փաստաբանների նպատակը հիմնականում ոչ թէ կոնկրետ մարդկանց բացայատեն է, այլ ցոյց տալ, որ սա հայց պետականութեան դէմ ուղղած քայլ էր՝ լայնածածկած եւ կազմակերպած: Ես դրանում հանդուած եմ:

- Հնարաւոր համարո՞ւմ էք, որ դատն անընդհատ կամ երկար ժամանակով ծգծիք:

- Ինձ այժմ ոչինչ չի զարմացնում: Ես կարծում եմ, որ դա հնարաւոր է: Նկատի ունենալով տուժողների եւ հարցաքննութեան ենթակայ վկաների քիլը, գործը վարողների մեծամասնութիւնն ու ամբողջով լինելը, հնարաւոր է դատավարութիւնը տանել որոշակի շուրջի: Սակայն փաստաբանական խմբի հիմնական նպատակը շուրջից գերծ մնալն է:

- Եր վերջին հարցը: Ինչպէս էք գնահատում ներկայ կառավարութեանն ու վարչապետին, ի՞նչ կարծիքի էք խորհրդարանու ընթացք վերապատրումների մասին, որտեղ կառավարութիւնն ինքն է իր համար մեծամասնութիւն ձեւաւորում:

- Իմ մօւեցումները բացարձակ տարբեր էին: Ես գաղափարին էի հետևում եւ քաղաքական մարդ չեմ: Բոլոր կուսակցութիւններին ընդունում եմ համահաւասար եւ նրանց հետ երբէ առեւտուր չեմ արել: Չեմ կարծում նաև, որ այժմ առեւտուր է արտամ: Ուղղակի կան որոշակի ուղղութիւններ պետութեան տնտեսական իրավիճակի վերաբերեալ: Ցանկացած վարչապետ ընտրում է իրեն հոգեհարազատ ուղղութիւնը ու դրան հասնելու համար բանակցում բաղադրական ուժերի հետ:

Ես չեմ ցանկանում բողոքել այսօրուայ կառավարութիւնից: Գեղեցիկ բան չէ ասել, թէ ես աւելի լաւ էի կամ ինձնից յետոյ եղած՝ աւելի վատը: Երբեմն չեմ լաւ է: Անդրանիկ Մարգարեանն իմ ընկերն է: Կարծում եմ, որ ազգին նիրեալ մարդ է եւ ազգին վնասող քայլ չի կատարի:

«Ազգ»-6/9/00

Èáõñ»ñ

Æñ³ Ý³ Ñ³ ÙÐ³ Ù³ ÚÝù

**Պ**ոլոր թեկնածուները եղյօթ ունեցան. - Սուրբ Թարգմանչաց Նկեղծոցու շրջափակում, սոյն բականի հոկտեմբերի 9-ին Նարմաք քաղաքասում գրանցւած բոլոր թեկնածուները 4 բռպէի սահմաններում երրյա ունեցան: Նրանք ներկայացրին իրենց կենսագրականը և յետագայ ծրագրերը: Այս շրջանում գրանցւել էն 24 թեկնածուներներ, որոնցից ընտրել էն 13-ը:

**Ելոյ ունեցան Սաջիդիկի թեկ-**  
**նածուները.**- Սոյն բականի Հոկ-  
տեմբերի 10-ին մաշխիլ քաղամասի  
Պատգամատրավան ժողովի ըն-  
տրութիւնների համար զրանցւած  
թեկնածուները ներկայացրին իրենց  
ծրագրերը և կենսազրականները:  
Այդ բարում զրանցւել էին 16  
թեկնածուներ, որոնցից ընտրեցին 8  
հոգի:

**ՊՃ**-ի թեկնածուների քողովիկ-  
ները տարածել են հա-  
մայնքում.- Թերթանում քայլերին  
կարելի էր դիմել 12-րդ Պատգամա-  
տրական Ժողովի թեկնածուների  
յայտարարութիւնները խանութների  
ապակիների վրայ և փողոցների  
պատերին:

**Պատճեն ՍՄ Համալիրը առաջա-  
դրուել էր 4 քեկմածուներ.-Նար-  
մար քաղամասի ԸաթՖի Մարզա-  
մշակութային Համալիրը 12-րդ  
Պատգամատրական Ժողովի ընտր-  
ութիւնների համար առաջադրել եւ  
հովանատրում էր 4 քեկմածուների.  
1-Պրմ. Պետրոս Արգարեան (Համա-  
լիրի Վարչութեան նախագահ),  
2- Դոկտ. Արմեն Ղազարեան,  
3- Դոկտ. Ռուբեն Սարդարեան եւ  
4- Դոկտ. Ալֆրեդ Անթրանեան:  
որոնց գրաւելով առաջին, երրորդ,  
եօթերրորդ եւ իմերորդ տեղերը 100  
տոկոսով ոնառութեան:**

**Մաջիլիկ քաղամասի ընտրութիւնները.**Մաջիլիկի թէկնածուներից առաջին տեղը գրաւեց Ամենաերիտասարդ թէկնածու ճարտ. Այսեւս Քո,արեան:

**Անհանգուստացած է սրբազն  
Հայոց-Ս. թ. Հոկտեմբերի 13-ին  
Արարատ մարզահամայնքում նշվեց**

ՀՅԴ-ի 110-ամեակը: Ելոյք ունեցաւ  
Թեհրանի թեմակալ առաջնորդ S.  
Սեպուհ Եախս. Սարգսեանը: Նա իր  
եռյիք ընթացքում ամբողջութեամբ  
հանդէս եկաւ որպէս ծայրայեղա-  
կան կուսակցական:

Սրբազն հայրը իր եղյուրի  
ընթացքում նշեց, որ «սուր» են  
բարձրացրել մեր դեմ, մարտահրավեր  
են նետել մեր առջեւ:

**Սշակոյթի տօնը մնածարեց Հայոց  
Ակուրի յարկի տակ.-** Սոյն  
թականի հոկտ. 23-ին մշակոյթի օրը  
մնածարեց Թեհրանի Հայոց Ակուրի  
սրահում։ Օրոյ բանախօսն էր տիկ. Ժնևո  
Պարագանեանը (Քարումեան)։  
Բացման խօսքից յետոյ երբ ունե-  
ցան, ասմունքողներ, պարխումքը եւ  
անհատ պարող-ուիհները:

**Սակոյրի օրուան նիփրած ծրագիր՝ Բաֆֆի Ա.Ա.՝ ուս.- Սոյն բականի հոկտ. 24-ին Թեհրանի՝ Բաֆֆի Ա.Ա. համալիրի նորակառոյց սրահում տեղի ունեցաւ գեղարվեստական ճենանարկ՝ նիփրած «Մասութիւն» օրուան:**

Սիուրեան արթևսի բաժնի  
պատասխանատու՝ պրեն. Սարտիկ  
Հախնազարեանի բացման խօսքից  
յետոյ, ծրագիրը շարունակեց գե-  
ղարկեանական (երգ, պար և աս-  
մունք) կատարմաներով, որոնց կա-  
տարդմերն էին մերոյիշեալ միու-  
թեան անդամ-ուիհեներ:

Հարկ է նշել որ ծրագրի տարբեր  
բաժինների պատսախանառութերն  
էնց Ժիրայր Սովոհսեանը, Կարինէ  
Աղայեանը, Այիրա Մահմուդեանը,  
Մարիեա Մեհրաբեանը, Արին  
Յովհաննիսեանը ևուրինա Մայիլ-  
եանը եւ Ռայմոնդ Քոչարեանը:

Æn³ Y

**Պրաֆ. Սերգէյ Բալասանեանը՝**  
**Ասիայի «Ալյանտոզիա» յանձ-**  
**նախնքի նախազան.-** Սոյն բականի  
հոկու. 10-12-ին Թէիրանի գլուխի-  
զիկայի ինստիտուտում տեղի ունե-  
ցաւ ասիական սէլյանորդիական  
սահմանաժողովի 3-րդ հանճարութառ:

Այդ համագումարին 21 երկաների շարքում մասնակցում էր Հայութանի պատիհակութիւնը՝ 25 մասնագետներով :

Ստացւած տեղեկութիւնների համաձայն ասհական մէլամուռօհական

յանձնախմբ՝ նախազահ ընտրեց,  
Հայաստանի պատիրակութեան ղե-  
կավար՝ պրոֆ. Սերգէյ Բալասան-  
եանը:

Անշուշտ դա մեծ հշանակութիւն ունի, հայ մասնագետների համար՝ զիտական- տէխնոլոգիական ներդրումներ ունենալու Ասիայի տարածքում:

**Իրանի բնակչութիւնը.**-(Փեղեշլի  
Հնդուց): Ըստ 1996 թ.-ի մարդա-  
համարի Իրանի բնակչութիւնը կազ-  
մում է մոտ 60 միլիոն հոգի, որի 23.7  
միլիոնը 15 տարեկանից ցածր տա-  
րիք ունեն: Ըստ այդ տվեալների 100  
տարւայ ընթացքում իրանի բնակ-  
չութիւնը 6 անգամ աւելացել է: Հարկ  
է նշել, որ բնակչութեան աճը չի հա-  
մապատասխանում հասարակու-  
թեան հասարակական ու տնտեսա-  
կան ածի հետ, որը ստեղծում է բազ-  
մարնոյր դժւարութիւններ:

D<sup>3</sup> B̂ ēi 3 Ȳ

ØÆæ²¼¶²ÚÆÜ

**Առնեաների խորպակած.** - (Ժամանակ 17.6.00): Թշախանի ազարակատէրերի կանայք իրենց բրնձի դաշտերից բռնում են թերքը փաշնող առնեաներին, խորպակում են ճա-

## ԷԱԾՈՒՅՆ

նապարհմերին վաճառում ազգային էկոնոմիկ ճաշատեսակների սիրահար ճամբորդներին: Այդպիսի խորվածի մէկ կիլոգրամը 2 ամերիկան դոլար արժէ:

**Ա նրարոյական մթնոլորտը խեղզում է.- (Ազգ 15.9.00):** Հայերի արտագաղթը «Օքեր» համաեւրոպական անկախ անսազդի մշտական թեման է: «Անբարոյական մթնոլորտը խեղզում է, թէեւ արգելած է, բայց բնակչութերը ու այլինու են օգտագործում, իսկ մեր այցից մի քանի շաբար առաջ հայ կնո՞ց անմարդկային ծեծի էին ենբարկել Հայաստանից եկած այլ հայեր...», գրում է «Օքերի» խմբագիր Յակոբ Ասատրյանը փախստականների ճամբարում գտնուող հայրենակիցներին հանդիպելոց յետոյ:

Խոստվանութիւններն սպասաժից աւելի տիսուր են ու դառնազին, «Հայաստաննան մի Ֆիրմա-լի օգնութեամբ մի խոնդր բախտակիցներ եկան Զեխիս՝ աշխատանք գտնելու: Սակայն տեղ հասնելուն պէս ոչ ոք ոչինչ չստացաւ»: «Ուր էլ որ եղել եմ, չորրորդ կարգի մարդ ում զօցել ինձ, բայց ինչ արած, պէտք է հանքերենք: Մինչ տեր չփառեն»: «Հետաւոր երկրներից ինքնարիոնները վերաբարձան հայի ճռքերով սպանածների դիակներով: Են միայն մայր հողը նրանց հանդէպ քարի գտնուց ու ապաստան տեսից»:

**Գ լենդէլի ոստիկանութիւնը ամերերի գործեր է յարուցում հայերի դէմ.- (Ազգ 15.9.00):** «ԱԻՄ» Հայկական միջազգային անսազիքը (ՀԱՄ) տեղեկացնում է, որ Գլենդէլի «Քրեմիտ քուերշն» հանդիսարանում ՀԱՄ-ի Հազարանեակի ճաշկերպ-հանդիսականութերի շրջանակներում օգնուսուին տեղի ունեցած դասախոսութեան նիւթը եղել է «Հայերը արդարադատութեան համակարգը և օրենքը»: «Կիրակոս եւ Կիրակոս» իրաւաբանական Ֆիրմայի գործուներներից դատապահտապան Մարկ Կիրակոսը, խօսք առնելով մի շաք քրեական գործերի իր փորձառնութիւնից, փաստեր է բերել եւ նշել, որ Գլենդէլի ոստիկանութիւնը իիմնականում որդեգրելով «մարդակերական» սկզբունքները, շատ յաճախ

անհերեր գործեր է յարուցում հայերի դէմ: Վերջիններիս մեղադրում են ինչպէս կեղծ նայատեսներ եւ ապահովագրական գործարներ ստուալու, այնպէս էլ բռնի փող կորզելու մէջ, եւ որովհետեւ 90 տոկոսի դէպում հայերն իրենց մեղաւոր են ճաճաչում, մեղադրող կողմի համար հեշտ է լինում նրանց դատապարտելու: Մարկ Կիրակոսը աւելացրել է, որ կասկածեալներին մեծ մասամբ «հայ» բառով են բնութագրում բացասական պիտակատրում կացնելով ոչ միայն տեսա գործին, այլև ամբողջ համայնքին:

## Հաղորդագրութիւն թիւ 17

Սիրելի հայրենակիցներ.

Թեկրանի հայոց թեմի 12-րդ Պատօնանաւրական ժողովի ընտրութիւնները՝ ծեր բոլորանելու եւ կարգապահ կեցւածքով՝ մէկ անգամ եւս փաստեցին մեր համայնքի անդամների բարձր գիտակցութիւնը՝ իրենց ազգային - հասարակական կեանքի նկատմամբ:

Սարդի թերթայացում է Թեկրան քաղաքի բոլոր թեկնածուների քիւների թիւ՝ թիւ՝ առանձին ընտրատարածներու, որտեղ եւ ճշտած են ընտրութ թեկնածուները:

Այս ընտրաշրջանների բոլոր սընդուների արդիւնքներն, որ տեղադրուած են եղել մէկից աւելի սնդուկներ, կը տեղեկացնեն այն թեկնածուներին, որոնք անձամբ կը ներկայանան ԸԿՅ գրասենեակ՝ ազգային առաջնորդարանում:

Բոլորքարկու թեկնածուների կողմից ներկայացած փաստացի եւ օրենքին համապատասխան գրաւոր բոլորները պէտք է ԸԿՅ գրասենեակին ներկայացնեն մինչեւ սոյն թականի իինգարքի, հոկտ., 26-ի կեսօրայ ժամը 12-ը:

Մեր թեմի միւս քաղաքների քիւներունեան պատկերը կը ներկայացնի նոյն քաղաքների ընտրական սընդուների եւ օրինաւոր արձանագրութիւնները ստուալուց յետոյ՝ մօտ օրերում:

Մէկ անգամ եւս շնորհակալութեան խօսք ենք ուղղում մեր ժողո-

րոյի բոլոր այն անհատներին, որոնք մեր ենբայանանախմբերից սկսած մինչեւ քիւներուներ իրենց մասնակցութիւնը բերեցին 12-րդ Պատօնանաւրական ժողովի ընտրութիւններին:

Մեր շնորհակալութեան եւ երախտագիտութեան խօսքն ենք ուղղում նաեւ Իրանի Իպ. Հանրապետութեան ներքին գործոց նախարարութեան քաղաքական քածնի պատասխանատուններին, Թեկրան քաղաքի կուսակալութեան բոլոր պատասխանատուններին. Թեկրան քաղաքի կարգապահական ուժերի ներկայացնիշներին, որոնք բծախնդրութեան հակեցին ընտրութիւններին՝ դրանք իրենց բարեյաջող աւարտին հասցնելու համար:

Թեկրանի քաղաքի հիմա ընտրատարածների քիւների ընդի. թիւ է եղել 8986:

### Ա-Ա.Աստուածածին Եկեղեցու ընտրատարածք.

Քիւների ընդի. թիւ՝	298
1- Անես Տէր Գրիգորեան	219
2- Շահեն Յովելիկեան	198
3- Ռուրիկ Մարխուշեան	166
Անձնափոխանորդներ	
4- Դոկտ. Ռազմիկ Յովելինիսիեան	165
5- Մարիետ Տէր Գրիգորեան	57

### Բ-Արբոր Վարդանանց Եկեղեցու ընտրատարածք.

Քիւների ընդի. թիւ՝	466
1-Մարգի (Մերժիկ) Խորայէլ	
Ստեփանեան 392	

2-Մոշել Շատրեան	360
3-Ռազմիկ Այրի (Այրինեան)	321
Անձնափոխանորդներ	

4. Գուրգէն Քարամեան	225
---------------------	-----

### Գ-Ա.Սարգիս Եկեղեցու ընտրատարածք.

Քիւների ընդի. թիւ՝	2788
1. Միշա Հայրապետեան	2020
2. Արտավազ Բաղրումեան	1750
3. Ժենո (Ժենիկ) Պարսամեան	1693
4. Դոկտ. Լիլա Սիրզա Ազրյեան	1654
5. Արշաւիր Քեշիշեան	1654
6. Նորայր Շահնազարեան	1647
7. Դոկտ. Անելիկա Նազլումեան	1606
8. Հրաչ Զարիֆեան	1489
9. Արամայիս Ներսիսեան	1433
10. Ռուրիկ Կարապետեան	1431
11. Էդարդ Չոկրարեան	1273
12. Գեորգ Վարդանեան	1226
13. Ռոբերտ Մարտին	1108

Èáõñ»ñ

Թ. Ե. Թ. 12-ՐԴ  
ՊԱՏԳ. ԺՈՂՈՎԻ  
ԸՆՏԸՆ ԿԵԼԻՏ

Դասեր վերցնենք 12-րդ ՊԺ-ի ընտրութիւններից

Ս.թ.Հոկտեմբերի 20-ին աւարտվեց 12-րդ Պատգամաւորական ժողովի ընտրությունները: Ընտրութիւններուն որոշակի փորձառության ճեղք բերեցին թէ առանձին անհատներ, թէ համայնքի ողջ բնակչությանը:

ՀՅԱՆՏԵՆԻԿՈՒ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ԾՐԱՎՈՐՔԻՆ, ԱԿԱԲԱՆԱՏԵՆ ԵԴԱԱՐ ԲԱՋԱՄԱՐԻ ՔԵՐՈՒԹԻՄՆԵՐԻ, ՈՐՈՆՔ ԵՆ ԾԻՇՈՒՄՆԱԼՈՐ ԵԹԱ, ԵՆ ԱՊԱՏՈՒԽԱԿԱՆ: Այդ ՔԵՐՈՒԹԻՄՆԵՐԻ և ԿԵՆԴՐԻՑՄԵՐԻ առկայութիւնը վկայում է չարաշահումների համապատասխան մասնաւութեան մասին:

Արդեն աւարտաւած մասին և մատակարար տեղութ հային:

Արդեն աւարտաւած են 12-րդ ՊՃ-ի ընտրութիւնները և ստորև թարգելով ընտրութեան ընթացքում տեղ գտած և հաւաքագրած թերութիւնները՝ նպատակ ունենալով, որ անհատներն ու կազմակերպչական կազմը դասեր բարենու նշանակութիւնը պահպանում ամփակաւենիր ունեռող ինքնուրի նմկանում ենուու ինքնուր հասպաննեն նաև առողջութ:

բարեկարգ շշառապիղ ապագայութեա ասցացաւութը մասնաւրիւսաւութը թվայիւրաքանչիւր հասցավայլի:

1. Քէւարկուների ինչ որ մասը (10-15%), դժբախտարաք, զրագութ չը կան չիւտաքրքրելով, մասնակցում էին ընտրութիւններին եւ զգիտէին, թէ ում էին ուղղում ծայն տակ: Ընտրական կենտրոններում (դպրոց կամ եւ եւեղեցի) եղած մարդիկ կամ խճաւորումների կողմից այդտեղ գտնուղ մարդիկ օգտագործում էին այդ հաճամանքը և նրանց փոխարժե գրում էին իրենց թեկնածուների անունները:

2. Οηρού ανδρικότεροισά δικαιωτέρι είναι έργοι καθρέπτης: Έμμαρχηθήτερος ήταν σαν αριθμός (Ρωμαϊκός) καθρέπτης που θεωρείται ότι ήταν ο πιο διαβόλος στην ιστορία της Ελλάδας. Τον έπειτα η θέση του ήταν η τελευταία στην οποία ήταν ο πιο διαβόλος στην ιστορία της Ελλάδας.

3. Դիտարբեալ ծեւկ կազմակերպւած ուժեր իրենց ձայն տալու ընթացքը երկարացնում ու ճգճղում էին, որպեսի ազդեն ուղիղ թշտոների վրա: Կան թշտուց յտուած աշխատանքն էին երկար մնալ թւասեղանի համար: Խառնակի որոշ աշխատանքներին պահանջն ունի թիվ ու ուսուած մերկան ժողովական:

սօտ և կատարել որոշ յանձնարարութիւնն ցուցանք տալ, բե ու քեւարկի մերկայ ժղովուրդը:

4. Պատասխանատու անձնաւորութիւնների կողմից դիտարրեա կերպով միշտ շեշտուու է «13 հոգու ծայն տէք»՝ նպատակ ունենալով՝ «միհանական» ցանկի թեկնածուներին ծայն տալ: Միշտեր քւարկողը հոգաւոր ունի միևնույն միհանական 13 հոգու անուն նշելու (այս մերարկուուն իւ Ալլասոին եւ Խաղոսարի

5. «Միասնական» ցանկի թեմանշուների անուները տպագրած «գեղեցիկ» տարրեր գոյներ ունեցող քարտերի վրա որոշ օրեակորների կողմանց մեջ են որում են օրուական մեջ մուտք ունենալու համար:

6. Դպրոցների ու եկեղեցների դաշտից բաժնեց մասնակտ առ լուսավորության մասնակի վկայ առ լույս պատասխանատունների կողմից ուղղվության էր տրում քւեակողմներին՝ այդ անձնին ծայս տալ:

7. Ամենամեծ ու կոպտական բարոյական ժամանակ է տեղի ունեցել: Յաշարկանա

ժամանակ, երբ մի քէ կարդացում կամ գրում էր, պէտք է անտական հսկչ անհամերը եւ թե կնացուների վստահելի անհամերն ինչպէս նաև ենթայանձնանքրիդ պատավանատու անդամները հսկէին այդ գործընթացը եւ ստուգին իւրաքանչչը աւարտած հաշվարկ: Սակայն, հաշվարկունը շուտ աւարտելու նպատակով, հաշվարկողները միակողնանի առաջարկութեամբ բաժանել էին մի քանի (երկու, երեք կամ չորս) խմբերի, որտեղ անուններ կարդալու կամ գրելու կենցիքի հնարաւորութիւնը մեծանում էր, որը բնականաբար, կը նպաստեր այդ ընտրակէնտերում աւելի շատ ներկայացուցիչ ունեցող խնբաւորումներին և հակառակ:

## **Ստացւած գրութիւններ**

## «LNU» ի յարգելի Խմբագրութեան



Երկշաբաթերքի իր 18 տպա. 2000  
թվակիր համարում, «Յնյոսվ Ես որ այդ  
կոպիտ մխալի համար մեր ժողովրդից  
պաշտօնապէս ներողութիւն խնդրեն»  
խորագի ներոյ հառջազորութ ու ունեցել

**Պրմ. Լեւոն Ահարոնեանի հետ:** Սոյն հարցագործությունը յիշեալլ Հայաստանում տեղի ունեցած աղխտակի երկրաշարժի առիթով ժամանակի ազգային իշխանութեան և իրանահայութեան կողմից կատարած նիդրատուրիսմների կապակցութեամբ, ի շարու մի շաքր թիրիմացորդիմ ատաջանող արտայայտութիւնների (որոնց մասին ատաշկայում կը տրի անհրաժեշտ պատասխան): Եթե թրակցի այն հարցումին թէ «Ծիշու է, որ Վ. Վարդանեանը 100.000 դոլար կանխիկ դրամ է յանձնել Կազգէն Կեհափառհն, պատասխանել է «Ես այսպիսի դրամ յանձնելուց բոլորովին լուր չունեմ: Եթե դա կատարաւած լիներ, պիտի Պ.Ժ.-ում գեկուցւեր եւ այդ երթեր չի կատարւել եւ չի էլ խօսւել այդ մասին»:

Նկատի ունենալով խնդրի կարենորդիքինը եւ այն, որ ըստ մեզ՝ բրձակցի միտումնաւոր հարցումին արևած պատասխանը (այն էլ մի անձնաւորութեան կողմից ոքը 14 տարի շարունակ եղել է Պատգամաւորական Ժողովի անդամ) ամբաստանում է օրիա Թեմական Խորհրդին եւ Ի.Բ. խորհրդարանում իրանակայտքեան ժամանակի պատգամաւոր Դրե. Վարդան Վարդանեանին եւ ամենակարեւոր՝ Ժողովրդի մօտ անխստահութիւն է սերմանում ազգային իշխանութեան նկատմամբ՝ առ այդ պահանջում ենք, որ առաջին իսկ ատիքով լոյս ընծայէք նարմնիս կողմից տրած սոյն գործիքնը եւ նրան ընթեռնեիք կերպով կցեք Ամենայն Հայոց Կարողիկոս Վազգեն Ա.-ի հաստատագիր:

Ի գիտութիւն մեր սիրելի ժողովրդի յիշեցնում ենք, որ Հայաստանի աղլուարեր երկրաշարժից տուժածներին օժանդակութիւն կատարելու նպաստակով առաջին փուլում իրանահայոթեան նպաստներով բեռնադրուած օդանաւոր 1988 թականի դեկտեմբեր 15-ին Երևան ուղենորդեց և նոյն թիջոռով Երևան մեկնեց նաև Պրե. Արտաւազդ Քաղումեանը՝ իսկ դեկտ. 21-ին Հայաստան մեկնեց Պրե. Վարդան Վարդամեանը՝ իր ենա տանելով 100.000 դրամի մի չէք՝ անձամբ յանձնելու համար Ամենայն Հայոց Կարողիկոս Վազգեն Ա Վեհափառին:

Պրեմ. Վարդան Վարդանեանը եւ Պրեմ. Արտավազդ Բաղդամեանը նոյն բականի ուրբագ դեկտ. 23-ին Ամենայն Հայոց Կարդինալու Վազգեն Ա.-ին են յանձնել 100.000 դրամի չեզր, որի ստացումը Վեհափառ հաստատել է իր հանար 720 դեկտ. 26, 1988 բակալի նամակու:

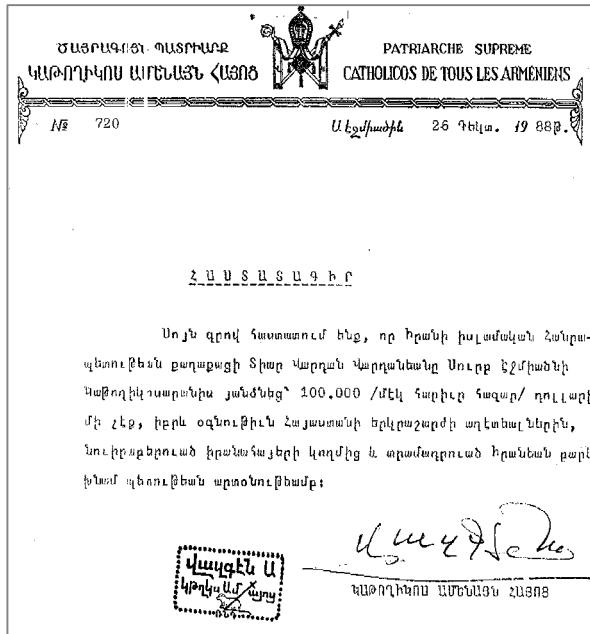
Կատարած օժանդակութիւնների և 100.000 դրամի յաճանանա մասին գեկուցումները տպագրել են «Ակիր»-ի 1988-ի դեկտեմբերի 15 և 21-ի 2 և 3 յունիարի 1989 թակիր համարներում, իսկ ժամանակի թեմական խորհուրդը իր շրջամի աւարտին 29.11.1989-ին Պատգ. Ժողովին իր ներկայացրած գեկուցազրում (11-րդ և 12-րդ էջերում) ժամանել է կերպավ անդադարձել է նաև Հայաստանի երկրաշարժի առիթով կատարած օժանդակութիւնների մասին:

Առաջին ամերիկ զամանակա օսմանյակուրութանք ասմա:

Առ այս եթէ 11-րդ Պատագ. Ժողովի անդամ յարգինի Պրճ. Անարքանանը այդ բայրով հանձներձ՝ անտեղեակ է կատար- ածին մասին, ոս իր հարցին է:

## ԹԵՐԱՆԻ ՇԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ՅԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

**ՊԱՏճԵՆԸ՝ «Ալիք» օրաթերթի յարգելի խմբագրութեան օր առաջ տպագրութեան խնդրանօր:**



☆ ☆ ☆

**Թիկնած  
Հոկտ. 21. 2000**

«Ալիք» օրաթերթի պատուարժան խմբագրություն

Ի պատասխան Ձեր յարգոյ օրաթերքի հոկ. 16-ի համարում Ազգային Առաջնորդարանի Յարաթերական Մարմնի կողմից գրած յայստարարութեան, անհրաժեշտ ևս համարում ներկայացնել հետևեալ լուսաբանութիւնները տպագրութեան խնդրանոր:

Հայաստանի 1988 թականի երկարաժմից սովորաբերի համար հսկաբած նպաստը մի ամբողջ գումար էր կազմում և նրա բաժանելը Պատշաճաւրքական Ծովովի վակեաց- ման կարիք ուներ: Ընթարքի Հայոց Թեմի կանոնադրութեան յօւնած 2 և 41-ը Ձեր ուշադրութեանն եմ խանձուում:

«Թեթրանի Յայոց Թեմի օրենսդիր Ժողովը ու գերազոյն իշխանութիւնը թեմի Պէճի է, որի անդամները ընտրում են ժողովրդի ուղղակի քւեներով եւ որի հասաւուած կանոնադրութեան եւ կայացած որոշումների համաձայն ղեկավարում են թեմի ազգային, հասարակական, կրօնական, կրթական, տնտեսական ու վարչական գործերով:»

#### **Յօրիած 41-ի երկրորդ մասն է:**

«Ծանօթ ու քրքիչը մաս է»:  
«Անօթօն. Վերոյիշեալ քրոջութեան առաւելագոյն քանակը, որ Թեմական Խորհրդոց կարող է կատարել առանց ՊԺ-ի հաստատումը ստանալու, իւրաքանչիւր շրջան որոշում է ՊԺ-ո»:

Այդ շրաբնի Թեմական Խորհուրդի իրաւասութիւնը 2 միլիոն բռնանի շորէ պիտի լիներ (Ներկայ Թեմական Խորհուրդի իրաւասութիւնները, 12 տարի անցնելուց յէտոյ, 5 միլիոն բռնանի է):

Սոյն յօրածները պարզում են թէ Թէմական Խորիրդի սահմաններից դրւու դրամի սպառումը ՊԺ-ի հաստատման խորի ունեն, որ ուս եռեր տեղի չի ունենալ:

## Ստացւած գրութիւններ

ներից, օրակարգերից եւ այլն, ոչ թէ ժողովից դրւս՝ մամուլից:

Տեմական Խորհրդի 29.11.1989 թականի գեկոյցը, որ իր շրջանի աւարտին կատարւած աշխատանքներին էր Վերաբերում, դա չէր կարող փոխարինել ՊԺ-ի հաստատմանը:

Նկատի առնելով իմ սեպ. 13-ի հարցազրյացը, որի թեման մեծամասնորեն ՊԺ-ի տարբեր հարցերն էր, պիտի ընդհանուր առմամբ քննարկեր:

Այդ հարցազրյացում երէ 100.000 ԱՄՆ դոլարի յանձննան պարագայի անտեղեակ լինելու է ասել, դա ՊԺ-ում չգեկուցելու պատճառով է եղել եւ տեղեակ չինելը մեղադրանք չէ:

Ազգային Առաջնորդարանի Յարաբերական Սարմինը նկատի չի ունեցել իմ 20 տարւայ ազգային աշխատանքները եւ պիտի նկատի առնելու, որ ես միշտ պաշտպան ես եղել Ազգային Առաջնորդարանին եւ դա նորից կը շարունակի պայագայում:

Այս կարգի ասուլիսների նպատակը սա է, որ կատարւած սխալները նորից չկրկնեն:

Նկատի առնելով այս վերջին ամիսների թերանահայ մանուկի աշխատանքներն ու ընտրական յանձնախմբի գործունեութիւնը յուսանք որ, մի անկախ եւ կայուն ՊԺ կը կազմի, որ կը պաշտպանի մեր ժողովովի շահերը:

Յարգանօք  
Լեռն Ահարոնեան

«Լոյ» երկարաբարերքի խմբագրութեանը՝  
տպագրութեան խմբանքով

## Տնութե

**Լոյս** երկարաբարերքը իր վշտակցութիւնն է յայտնում մեր-քոյիշեալ նորոց հանգուցեալների անմիջական հարազատներին և բոլոր սգակիրներին:

Սարգսն Կարապետեան  
Վիկոնտիա Բաղդասարեան  
(Աղախանեան)  
Գրիշ Ասլանեան  
Օֆեիխ Մելիքեան (Մելիք Աղամեան)  
Հայրապետ Բալեան  
Դոկտ. Լեռն Օքրելեան  
Սահար Շահրաման (Յովսէփեան)  
Արմաստ Սալմանեան (Գրիգորեան)  
Աղամիկ Խաչեան (Թարերդեան)



ՈՍԿԵ  
ՕՂԱԿՆԵՐ

ԼՈՅԱ Երկարաբարերքը ջերմօրէն շնորհաւորում է նոր ամուսնացած սիրելի զոյգերին:

Սարինա Քեշիշեան – Սեւակ Սիրբեգեան  
Աղիկ Ղաղիմեան – Անդրէ Աղարեգեան  
Կարին Մեհրաբեան – Արամիկ Արթիւմ  
Ուրինա Քեշիշեան – Վաշիկ Վարդանեան  
Քաօլին Ամիրեան – Խորայէ Շահրազեան  
Սելինա Գալստանեան – Զորիկ Ուստոնեան  
Այլին Դաւթեան – Գելիկ Սուրադեան  
Փառլա Յակոբեան – Դամլէտ Շիրւանեան  
Թալին Յարութիւնեան – Ալէն Աւետեան  
Սորինէ Այլազեան – Սերժիկ Փափելեան  
Սեղա Մուրադեան – Դամլէտ Պետրոսեան

## Երախտագիտական խօսք

Այսու մեր խորին շնորհակալական և երախտագիտական խօսքն ենք ուղղում մեր սիրելի հայրենակից-քաղակիցներին, որոնք ձայնակցեցին մեր հրաւերին ու քւարկեցին Թ.Հ.Թ. 12-րդ Պատգամաւորական ժողովի ընտրութիւններին մասնակցող Դամալիրիս հովանաւորած թեկնածուներին:

Հայ Ս. Ս.  
Րաֆֆի Համալիր

Լոյս է տեսել եւ վաճառւում է՝ Հայ-իրանական մշակութային եւ հասարակական եռամսեայ «Ապագա» հանդէսը

آپاگا

The journal cover features the title 'APAGA' at the top, followed by 'ԱՊԱԳԱ Հայության և Իրանական հայության արևմտական հայության աշխատանքների ամսագիր' (APAGA: A Journal of Armenian and Iranian Studies, Vol. II, No. 1-2). The back cover also includes the same title and some additional text.

## «Շոկտեմբերի 27 ... »

# ԸՆԴՀԱՏԻԱԾ ՇԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

1999 թ. հոկտեմբերի 27-ի ողբերգութեան առիթով սոյն հարցազրոյցը տպագրում ենք Վազգէն Սպահանակի յիշատակին:

**Խմբ.**

Հ.- Բանակին անձնազրիաբար նիդրածները պատերագ-մական ժամանակի ծնն՞ւն են:

Պ.- Չի կարդի այդպէս ասել: Անձնազրիաբար նիդրածների մէջ կան եւ՝ մարդիկ, որ պատերազմի հիմնական ծանրութիւնը իրենց վրայ կրեցին, եւ՝ մարդիկ, որ եկան աւելի ուշ, եւ՝ մարդիկ, ովքեր այս պատերազմի հետ ոչ մի կապ չունեն: Բայց հիմնականում այն տղաներն են, ովքեր կոհին իրենց մաշկի վրայ զգացել են:

Հ.- Կարգազնց սպաների նկատմամբ ինչպիսի՞ պատժամիջոցներ են կիրառում:

Պ.- Նրանք հետազոտում են, աստիճանազրկուում: Եթէ յանցանքը բրդական է, համապատասխան պատիճ է ստանուու:

Հ.- Ջինորթների հետ ինֆորմացիոն կայ հաստատելու համար գինամակարում արկղներ են տեղադրել նամակների համար: Չէ՞ր վախենում, որ այդ կայի անսուրքագիր բնոյրը կը վերածի «գործո»-ի:

Պ.- Անմական 400-500 նամակ են ստանուու: Ջինորթների հետ կապը շատ արդինաւէտ է: Վաստակունին աստիճանաբար մեծանում է: Տարբեր հարցերով են դիմում՝ թիկունքում մնացած ընտանիքների, իրենց սոցիալական կարիքների եւ այլ հարցերով: Ինարկէ, շինուու նամակներ ել կան, որոնցով շնորհակալութիւն են յայտնում: Բայց ես շատ լաւ ծանօթ եմ բրդով գինորթներին, եւ կեղծ նամակներն իսկոյն տարբերում եմ: Իսկ ինչ վերաբերում է «գործո»-ներին, ես դրանց ականջ կախող մարդ չեմ: Նոյնիսկ քաղաքականութեան մէջ չի կարելի նման նանապարհով խարեւ, եւ ուր մնաց՝ բանակում:

Հ.- Չէ՞ր ցանկանում կաշառով բանակից ազատուելու օրինականացնեա, այսինքն՝ թոյլ տալ «փերկազին» վճարել:

Պ.- Դա տարբերակ չէ: Բանակին ոչ թէ փող է պակասում, այլ բարոյականութիւն, արդարութիւն:

Հ.- Ինչպիսի՞ն է հայկական բանակի պրոֆեսիոնալիզմի վիճակը:

Պ.- Դեռ շուտ է խօսել հայկական բանակի պրոֆեսիոնալիզմի մասին: Մենք ունենք նորմալ բանակ, պրոֆեսիոնալ դասնական համար այն դեռ էտիւցիա պէտք է ապրի:

Հ.- Չէ՞ր կարծում ժամանակն է, որ բանակի քանակը վերածի որակի:

Պ.- Ընդհակառակը, որակն է քանակ բերելու: Կրթութիւնը ունեցողների մոտերով բանակի ընդհանուր ինտելեկտը կը բարձրանայ, որը եւ կը հանգեցնի բանակական ուժի:

Հ.- Հայաստան լրատութեան ու գաղափարախօսութեան հարցը ո՞ւ ծներում պէտք է լինի:

Պ.- 1991 բականից այդ հարցը անընդհատ բարձրացւմ իշեցում է: Մերոնք սարսափած վախենում էին կրկնել Սովետական Միութեան տխուր օրինակը: Բայց դա նոյնն է,

որ մրակուու վախենալու պատճառով լողալ չես սովորում: Մենք լուրջ գաղափարախօսութեան կարիք ունենք, եւ պետական մի մարմնն: Դա կարեւոր է յատկապէս հիմա, երբ Նարարադեան խնդրի շուրջ մեծ կրքեր են բռրորդելու, եւ հասարակութեանը պէտք է նախապատրաստել: Կարեւոր է նաև Հայենանի-Սփիտը միասնութեան գաղափարը, իսկ դա հնարար է միայն ներքին միասնութեան դէպարում: Սփիտը ինըն իրեն չի կարող միասնութեանի պէտք է կանոնադրութեանը պէտք է լինի, այստեղից պէտք է դէկավարի պրոցեսը:

Հ.- Դուք սիրո՞ւմ եք Ֆուտբոլի խաղալու: Գիտ՞՞ք՝ կառավարութեան որ անդամից կարող եք պաս սպասել:

Պ.- Այդպիսի անյայս դիմք չկայ:

Հ.- Գերադասում եք մենակ խաղալու:

Պ.- Ոչ, ուղղակի կառավարութեան թիմից ես չեմ խաղացել: Ես պաշտպանութեան նախարարութեան թիմում եմ խաղում, մեզ մօտ լաւ Ֆուտբոլիստներ կան :

Հ.- Ինչպիսի եք վերաբերում կանանց գօրակոչին:

Պ.- Մինչեւ վերջերս դէմ էի այդ մտքին, կարծում էի, որ դա միայն տղամարդու խնդիր է: Բայց յետոյ հասկացայ, որ նրանց մուտքը բանակ կը բարիացնի, աւելի բարձր ինտելեկտուալ մակարդակի կը բարձրացնի բանակը, նոյնիսկ որոշ առումով տրդամարդկանց թափիքի կը զցի: Հիմա կան զորամասեր, ուր թիկունքի գծով տեղակալները կանայք են: Վերջերս մրցոյթ յայտարարեցինք կանանց աշխատանքի հրաիրելու համար: Սուտ 40 հոգի արձագանքեց, սակայն սիսալ էին հասկացել. մտածել էին՝ նախարարութիւնում որպատ քարտուղարութիւններ կարող են ձեւակերպել:

Հ.- Դուք քաղաքական գործիք եք, թէ՞ պետական:

Պ.- Ես ինձ համարում եմ պետա-

կան գործիք:

Հ.- Հին, դպրոցական ընկերութեան ինչպիսի՞ կապեր եք պահպանում:

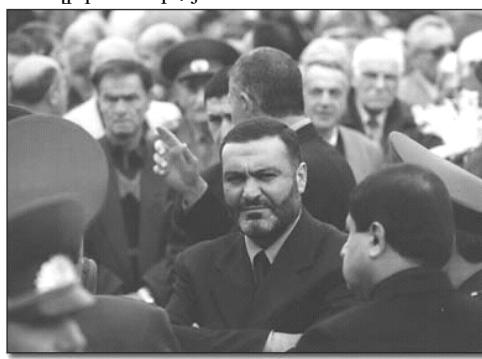
Պ.- Դէ, ինչ յարաբերութիւնների մէջ պէտք է լինեմ: Նըրանք՝ Արարատում, ես Երեւանում:

Դէ, նրանց հետ, ովքեր տեղափոխուել են պաշտպանութեան համակարգ, գործնական շփոմներ ունենում եմ, իսկ, ընդհանրապէս, ժամանակի սուրութեան պատճառով կապը մանկութեան ընկերութեան հետ կորել է:

Հ.- Խորհրդային ջրանիշի պիտույքական ճամբարները Զիգ համար դպրոց ենել են:

Պ.- Ընդհանրապէս սիսալ է բացարձակապէս մերժել այն, ինչ եղել է: Ինձ վրայ մէծ աղդեցութիւն է բռղել եւ՝ Արտեկի ճամբարը, եւ՝ կոմերիտական աշխատանքի իմ փորձերը: Այսօրայ, բացասան քաղաքականութիւնը շատ սիսալ է. եւ դաշնակցականները, եւ՝ կոմունիստները իրենց ժամանակաշրջանում դրական շատ բայլ են արեւ, եւ այդ լավի մասին, զփիսու ինչու, չեն խօսում: Փաստ է, որ 20-րդ դարը, երեւենին փաստը մի կողմ դնենք, Աստուած թող ինձ ների, եղել է յարդանակած դար: Մենք ունեցանք պէտութեան վերահսկում, այնուհետեւ ստեղծեցինք նորմալ մշակոյթ եւ տնտեսութիւն, իսկ դարավերջին՝ անկախ հանրապետութիւն նորմալ բանակով եւ հզօր պետութիւն դառնալու ուալ հաւակնութիւններով:

Հ.- Դուք քոնկում եք, չեք սիրում ամբոխավարութիւնն կարուկ եք արտայատութիւնների մէջ: Դա հոյակապ կեր-



## «Շոկտեմբերի 27 ... »

պով շահարկուս է ընդդիմութեան կողմից: Չե՞ք գտնում, որ կայ իմշամլյարի խնդիր:

Պ.- Ես երբեք չեմ մտածել իմ իմիջի մասին: Միտումնաւոր եմ դրել ինձ այդ վիճակի մեջ, որովհետեւ մեր կարգի կայացող պետութիւններում պէտք է լինեն մարդիկ, որ իրենց վրայ վերցնեն այդ գործը: Իմ տեսակը դա չէ: “Նա աւելի շուտ սկզբունք է: Ինչ արել եմ, արել եմ զոռու: Զոռով բանակ եմ տարել, զոռով եռամսեայ գօրակոյ եմ արել: Պետոնախարար էի՝ անոն դրել էին փեղմախարար: Հիմա էլ կերածել են համազգային բորյի: Ժողովուրդը մեղադր չէ, ինըս եմ այդ վիճակի մեջ դրել: Պէտք է լիներ մեկը, որ նաև դրսի խուժանի հետ կույր: Վերջերս տեսայ, որ իմ կերպարը նոյնացում է բանակի հետ, և չի կարելի իմ կերպարով բանակին վնաս տայ: Հիմա այն, ինչ որ առաջ ուժով եմ արել, ուզում եմ անել սիրով, հասկացողութեամբ, գաղափարով, այսինք՝ ուզում եմ վերադառնալ իմ ճիշտ ոժին: Ընդ որում, շրջապատր շատ լաւ գիտի, որ ես Հայաստանի բոլոր վարչապետների հետ ել պրոբլեմ չեմ ունեցել, ոչ մի պրոբլեմ չեմ ունեցել որեւէ քաղաքական կուսուկցութեան հետ: Այդ բացասական կերպարը շատ նրբուն շինեց:

Հ.- Ո՞ր գօրակարի կերպարն է ձեզ համար հոգեհարազար:

Պ.- Դը Գոյի:

Հ.- Մենք ունե՞մք Դը Գոյ:

Պ.- Մենք դեռևս կարճ կենսագրութիւն ունեցող պետութիւն ենք, և ժամանակներմ այնքան յախուն են, որ դեռ վաղ է այդ մասին խօսել: Այդ պետութիւնը իմաս լաւագոյն դէպում ենթադրում է նժեղեան կերպարներ:

Հ.- Դոյր գրոյ եք, բոլոր ու գիշը չե՞ք կարօտում:

Պ.-Կարօտում եմ: Բայց գործը ծանր է, անընդհանուր գրադաւած անհիշական պարտականութիւններից, ինձ վրայ է նաև զաղափարական աշխատանքի կազմակերպումը, ուստի իմ միտքը ազատ չէ: Իսկ գրոյ մարդու միտքը պէտք է ազատ լինի: Վիլհամ Սարյեանն ինչոր մէկին հարցրել էր՝ ինչքան ն ես աշխատում: Պատասխանել է՝ օրոյ մեջ ուր ժամ գրում եմ, յետոյ սուր եմ խմում, յետեյ 16 ժամ էլի գրում եմ: Սարյեանը հարցնում է՝ բայց դու ե՞րբ ես մտածում:

Հ.- Չե՞ք կարծում, որ արանքներին դիմակայելու համար անհրաժեշտ է եկեղեցին, նրա լեզուն հասկանալի դարձնել ժողովրդին:

Պ.- Կարծում եմ: Աղանդաւորութիւնը նոյնքան չեմ հասկանում, որքան չեմ հասկանում դասանութիւնը: Հիմա պատմական թեմայով գրողներ կան, որոնք փորձում են Վլասվին արդարացնել: Ես դա չեմ ընկալում:

Հ.- Կողմնակիցնե՞ր ունեք, թէ՞ հետևողներ:

Պ.- Երբ ուզի, կունենայի աւելի շատ հետևորդներ, քան կողմնակիցներ: Բայց ուզում եմ ունենալ կողմնակիցներ, որոնք նիրած լինեն ոչ թէ ինձ, այլ այս գործին, որը ես անում եմ: Ես իմ գործին շատ եմ հաւատում, հաւատում եմ նաև, որ իմ գործը նորմա, անշահանդիր եմ անում:

Հ.- Ո՞ր միջավայրում եք Ձեզ անհանգիստ զօրմ:

Պ.- Գոյեք բոլոր միջավայրերում: Անհանգիստ չեմ զօրմ միայն, երբ որ մենակ եմ: “Նա երեխ գալիս է նրանից, որ իրեւուր շատ շփումներ եմ ունենում, շատ եմ խօսում աշխատանքի թերումով: Կար մի պահ, երբ երազում տեսնում էի՝ ինչպէս երկու մարդ մօտենում են ինձ, եւ վեր էի բռչում այն մտքից, որ պէտք է խօսեմ նրանց հետ: Ես խօսում եմ այն պէս ինչպէս ծանրամարտիկը ծանրածող է քարձրացնում. Ֆիզիկական ծիգեր գործադրելով: Շատ նրազգաց եմ, ու երէ, ասենք, մի 100 մարդ հաւարած է լինում, մէջքով զօրմ

եմ կեղծիքը, փոխադարձ անհամակրելի պահերը եւ այդ լիքը փոխանցում է նաև ինձ:

Հ.- Ինչպէս եք Ձեր հանգիստը անցկացնում:

Պ.-Կիրակի օրերը, երէ պատահարներ չեն լինում, սիրում եմ թեմիս խաղալ: Ընդհանրապէս սպորտային մարդ եմ, հանգատի ժամանակ նաև ֆուտբոլ եմ խաղում, լորով եմ գրադաւում: Երբեմն ընդմիջումների ժամերին գնում եմ Կարմիր խաչի լորապանը (շատ մօտ է), եւ ընդհամենը 40 րոպէ է պահանջում:

Հ.- Քանի՞ ամուսնական առաջարկ էք մերժել:

Պ.- Ոչ մի:

Հ.- Կանց իդեալ ունե՞ք:

Պ.- Ոչ, հենց ձեւարուի, կամուսնանամ:

Հ.- Ինչո՞ւն է ընտանիքի ամրութիւնը:

Պ.- Ես խորապէս մի ընտանիք եմ տեսել: Իմ հօր ընտանիքը: Ընտանիքում անէն ինչ պէտք է հիմնած լինի փոխադարձ հանդուրժողականութեան եւ յարգանքի վրա:

Հ.- Եկեր խօսենք սիրոյ մասին այդ բառի լայն հասկանութեամբ:

Պ.- Աւետարանը այդ մասին այնքան գեղեցիկ է ասել: «Առանց սիրոյ ցանկացած գործ նման է ծննդայի, դատարկ ծննդայի»: Ինչ ասես, սիրով պէտք է գործնես: Երէ նախարարն իր զինուրին չսիրեց, չյարգեց, չի կարող նախարար լինել, երէ նախարարն իր անմիջական դեկավարին չյարգեց չի կարող նախարար լինել:

Հ.- Օրագիր, յուշեր գրելու ցանկութիւն չունե՞ք:

Պ.- Ոչ, պաշտպանութեան նախարարը յուշեր գրելու համար չէ, նախարարը պէտք է փորձի ներկան եւ ապագան իր շափով, իր մասով կերտել: Ես երջանիկ մարդ եմ, որովհետեւ այսօր փորձում եմ իրականացնել այն ինչի մասին երազել:

Հ.- Յաղաճակի գրասայգում տցիալական ի՞նչ գովազդ կը տեղադրէիք:

Պ.- Սեր վիճակում գտնուող ժողովուրդը պէտք է ունենայ կարսա, ուր կշարախտն հասարակութեան բոլոր խաւերը: Այդ կարսան բանակն է:

Հ.- Կ կարգախոսներ ունեք, որ կուզեիք գրելու բաղարում:

1- Անձ ժողովուրդ իր պատմութեան մեջ իր կոհիր գրնէ, մէկ անգամ մինչեւ վերջ պէտք է տայ:

2- Երաբանչիլ ժողովուրդ, լինի 3 միլիոնանոց, թէ 300 միլիոնանոց, միշտ իր միշից կարող է հանել այնքան մարդ, որոնք կարող են երկիրը պահպանել:

3- Պէտք է ուժեղացնել մեր համաշխարհային դիմադրութեանը:

4- Զգիտնեմ համաշխարհային ազգ ենք, թէ բայց որ պարտաւոր ենք համաշխարհային գործոն դասնալ, դա փաստ է:

Հ.- Ինչպիսի՞ն կուզեիք տեսնել Հայաստանը իինց տարի յտապահութիւն:

Պ.- Ես կուզեիք տեսնել այն շատ կառուցիկ, շատ ինքնուրոյն, ինքնարար, հզօր մշակոյթ, դպրոց եւ բանակ ունեցող երկիր: Սեծ նշանակութիւն եմ տալիս դպրոցին, որովհետեւ նա է իմքեր ստեղծում: Ցաւօք սրտի, այդպիսի դպրոց իինք չունենք:

Հ.- Ձեր պատգամը սերունդներին:

Պ.- Ինձ բուռ է պատգամ գրելու տարիքի շեմ հասել ու պատգամ գրող մարդու արժանիքներ եւ աւանդ չունեմ: Հիմա, արդեօք, կա՞յ մարդ, որ պատգամ գրելու իրաւունք ունի:

15.09.1997թ.  
«Զորորոր իշխանութիւն»

## «Շոկտեմբերի 27 ... »

# ԵՒ...ՄԵՎ ՈՐՈՇԵԼԻ

ՇՈՒՓԱՀԱՆ



Նորին մեծութիւն ժամանակը ծնում է իր ընտրեալ ներին, իր մեծութիւն, որ դիմանան մոռացութեան որձաքարի՛ չկոտրիւն: Անունները խաղաղօրէն ապրում են կողը կողքի, հաւասարի հրաւունքով, խօսում են ողիների լեզով: Ժամանակաշափոր նրանց առասպելը վկայագրում է ճշգրտուին: Կարէն Դեմիրճեանն այդ

անդաստանը մտաւ իր կենսագրութեան անցագրով, որի թանաքը դեռ չի չորացել, չեն դեղնել թրենը... Եւ մնաց որոննելի...

Գիտեմ, յուշագրութեան համար տարածութիւն է պէտք... Թող ների շուապողականութիւնն սա դիմանկարի փորձ համարի: Ծննդեան ծաղկեփունց՝ ապրողի համար:

Երկիրը ցրտի ու մքան մէջ էր... Արցախ աշխարհում ուումքեր էին պայքում: Ամէն օր տեսնում էի նրան, շատ յաճախ՝ մենակ, երբեմն էլ ընկերների հետ քայլելիս: Պատում էր շենքի շուրջ՝ արագ, մեծ, լայն քայլելով, շտապում էր, շտապում ու տեղ չի հասնում... Ինքն իր հետ էր: Երբեմն նետում էր կիսավառ սիզարենը, վառում էր նորը, որ էլի նետի... Փայլուն կօշկիները երբեք չին ցեխուուում: Նրա կապոյտ, երկար վերարկուն ծովում էր անձառագայք խասարին, դառնում էին իրարաներժ: Կամ էլ պատշաճից երկար հեռուներն էր նայում տեսանողի նման, բաց ճակատը քամիներին տուած, ինքն՝ իրենից դրւու...

Պատերազմների մէջ էր... Պայրինները՝ նոյնակէ...

\* \* \*

Երբ առաջին անգամ Դեմիրճեանն տանն էի, նրա մշտարքուն ներկայութիւնն ամենուր էր, ակնածանք՝ պարտադրող... Հիւրասենեակի վերին, բարձրադիր արողից կախւած էր նրա կոստիմը: Պատերից խօսում էին յայտնի ու անյայտ նկարներ, ժամանակից դրւու և ճիշտ ժամանակի մէջ... Գոյների զարմանալի այդ քազաւորութիւնում, որ վարպետի շնչառութիւնն էր, Տիկին Ռիման մեծարանքով ասաց.

- Կարէնիս արքուն է...

\* \* \*

Տիկինը հետ յաճախ էինք զնում Մարիամ Աստուածածին մատուր մո՞ւ վառելու...

Առողջականը վատ էր, վիրահատուելու նախորդ օրն ասաց.

- Զգնա՞ն նորը...

Առաջին մոնք վառեց ու մընջաց.

- Աստուած իմ, Կարէնիս առողջութիւն սուր: Չար աչքից բռն հեռու լինի: Պահպանիր նրան...

Վառեց երկրորդը, իինգերորդը, եօրերորդը...

- Օգնիր եւ ինձ, որ ցաւ չտամ նրան...

Երբ դրու նկանք մասսուից, մտախոն էր.

- Գիտե՞ն, չեմ ասել, որ վիրահատութեան եմ զնում: Ծառ կը տանի: Յետոյ կիմանայ: Առաւոսն արի ինձ ճանապարհելու: Կարէնը 9-ից գործարան է զնում: Ինն անց կէսին պիտի հիւանդանոցում լինեն...

Գնաց... Իմ մէջ վառուղ մոմեր էին...

\* \* \*

Երբ մի մուրացիկ ծեծում էր դուռը, տիկին Ռիման ներս էր կանչում, տալիս էր ամենամեծ դրամը, կերակրում էր ու ճանապարհում.

- Կարէնի մայրն աւետել է, որ աղ ու հացով մնամ: Հիւրասէր, պատուախնդիր, հապար կին էր: Սուս է, թէ վանեցին ժատ է լինում...

\* \* \*

Երեսի թէ 95 թականն էր: Այլիա Կապուտիկեանն ու տիկին Ռիման մեր տանն էին...

- Տղամարդում կեանքում ամենամեծ դերակատարը կիմն է: Դժար է ասել ճակատազգիր նրան ուր կը հասցնէր, թէ կողքին չկմնէիր դր: Աստուած Դեմիրճեանին ամէն ինչ տել է... Քիչ են այդ մարդիկ, - որքան ճգնաժամը խորանում է, այնքան աւելի լաւ եմ հասկանում Դեմիրճեանին: Մենք «խոռվ» ենք. լաւ կը լինէր՝ հաշուտիմք... ճիշտ ինքն էր: Չոր սիսալում, որ Ղարաբաղը շատ ջուր վերցը նող խնոր է եւ իր գրապանում չէ...

Սի քանի օր յետոյ հանդիպումը կայացաւ...

Դեմիրճեանն իր փառահեղ ժախտով դիմաւորեց Կապուտիկեանին: Երբ խոնջացած քանաստեղծումին կայելում էր թէն ու թերքում ներսի իր յուշագիրքը, Դեմիրճեանը ասաց.

- Ես ժողովրդին հերիք չի խարեն: Դու բողոքովին էլ 76 տարեկան չես... Կապուտիկեանի ծիծաղը ջահելացել էր...

\* \* \*

Սի կին ամէն օր գալիս, նստում էր դիմացի շենքի բազրիքին, սպասում էր ժամերով, որ տեսնի Դեմիրճեան-նին: Անձրւա լինէր թէ ցուրտ՝ այնուղ էր: Երբ հոնդում էր մերենան, հեռանում էր երջանկաժամիտ... Անյայտ «եր-կըրպագուի» մասին խօսեցինք, տիկին Ռիման ծիծաղեց.

- Մերը է է. «Ծողովրդին տեր կանգնենք», - այս էր ա-դերա: Կարէնի խօսել էր հետոր: Խնորդ է, որ չսպասի, որ տուն զնայ: «Պետութիւնը սկսում է տնից», - ասել է... Բայց ինչ...

Կինը զախս էր ու գալիս...

\* \* \*

Ինձ տեսնելիս հարցնում էր.

- Հը՞, ինչ կայ, ոնց են գրողները...

- Ասազիրը ծանր վիճակում է, - ասացի մի օր...

- Վաղը Ափինեանը քող գործարան զայ...

\* \* \*

Տիկին Ռիմայի գերուչաղութիւնը յայտնի էր բոլորին: Ամէն ինչի մէջ սէր ու գորովանք էր դմում: Պէտք էր տես-նել ինչպէս էր ամէն օր վարորդ Միշայի հետ օրապահիկ ուղարկում: Չեր մոռանում անգամ բայի անուշը... Բոլորը փարերասորմ էր գելեցիկ, առանց յոցնելու, հերքակ-նուրեամբ:

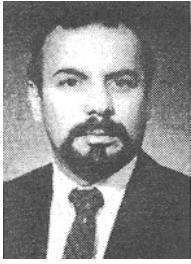
Վերանաշապիկներն արդուկում էր երկար, անթերի... ինչ մեղքու բաքցնեմ... զարմանում էին... Երբ Դեմիրճեան-նը ներս էր մտնում, ես երկար չէի մնում: Հրաժեշտ էի տալիս: Սի օր կշտամքեց.

- Բորո եմ, ինչ է, անընդհատ փախչում ես: Սի քիչ նըս-տիր: Ռիմա, քաղցած եմ, թեր պանիրը, փարունակ:

- Պատրաստել եմ քո սիրած քիուլ տողման, սրտնեղեց տիկին Ռիման:

**Ճար. տեսնել էր 11-ում**

## Մշակոյթ



**Կոլիա Տեր  
Յովհաննիսեան**  
Բուն անունով  
**Նիկոլա Տեր  
Յովհաննիսեան,**



Ծննդել է 1945 թականին, Թափրիզում: Սովորել է տեղի Հայկագետան-Թամարեան Ազգային հայոց դպրոցում և աւարտել միջնակարգի մաքենատիկայի ճյուղը: Զբնուրական ծառայութիւնը՝ Ասորպա-տականի տարրեր շրջաններում գիտութեան բանակայինի կրչումով կատառ-թերուց յետոյ, անցել է Թեհրան և հեռակայ կարգով մաս-նազիտացել տնտեսագիտութեան մեջ՝ ԱՄՆ-ի Շիլազո քաղաքի «Լասել» համալսարանից:

Ակսել է զբել վաղ տարիքից: Նրա առաջին չափածոյ գրաձեռները լրաց են տեսել «Լուսաբեր» մանկապատանեկան ամսագրում: Այնուհետեւ երկար տարիներ աշխատակցել է «Ալիք» օրաթերթին: 1973 թ., «Սայրե՛ր...» բանաստեղծութիւնների ժողովածուն արժանացել է Հ.Ք.Ը.Ա.-ի «Ալիք Մանուկեան գլուխան մրցանակի բանաստեղծութեան բաժնի» յիշատակութեանը և տպագրւել թէյրութում նոյն հիմնադրամի ծախսով:

Ներկայիս պաշտօնավարում է միջազգային մի ընկերութեան Խրանի մասնաճիշտում, որպէս Ֆրնանդ տնօրին:

### Օ ՌՅ, Յ ԵՇԱՆԻ ...

Կար մի ժամանակ,  
երբ սուկ Հայաստան բառը լսելիս  
հոգիները մեր սիիւրահայի  
տողորում էին անանց թերկանքով ու հպարտութեամբ,  
աշքերմ՝ կարօտի արցունքով վճռտ...

Կար մի ժամանակ,  
որ հայաստանցու մեզ մօտ տեսնելիս  
ասես աշխարհով մեկ էինք լինում,  
փայփայում էինք, շահում ու պահում,  
ու թաց աշքերով՝  
արդէն կարօտած ճանապարհ դնում:

Կար մի ժամանակ,  
որ սրանչացած ունկնդրում էինք հայ երգն հոգերով,  
կախարդած ասես,  
հայ առջիկների պարմ էինք դիտում անօրիսած, նազուկ,

իսկ տղաների կրակու բափից  
քունք էր ելնում ողջ եռիքնը մեր՝  
դառնայով համար սէր ու հիացում:

Կար մի ժամանակ,  
երբ մեզ լիարժեր հայ էինք կարծում,  
հայերն էինք սովորում... բաքուն,  
դիմանում էինք յայսով, հաւասքով...

\*\*\*  
...Եր այդ ժամանակ մեր միջեւ ձգուած

Երկարէ անտես վարագոյրը կար՝  
ծանր ու անթափանց...  
Երկարէ անտես վարագոյրից դրւս լուրերն սփռուղ  
հրանցում էին մերք հակասական,  
յաճախ ծածկամիտ ու խորհրդաւոր,  
բայց երանգներով վարդագոյն ինչ-ոք...  
իսկ մենք լաւատես միշտ հակած էինք հաւատալու լոկ  
լուրերին... անիմն, բայց վարդագունած...

...Ու եղաւ այնպէս,

որ հենց երկարէ իր ծանրութիւնից  
խորտակեց յանկարծ ու միանգամից  
վարագոյրն անտես...  
Ու երբ մաքրեց խորտակման փոշին,  
ամեն բան յառնեց տարրեր լոյսի տակ...  
Չկար լոյսերի ծովուն շողացող Հայաստանը հին,  
Ցուրտ էր ու խաւար,

Եւ... Սովորայիր էր... Մէկ ահ էր, մէկ յոյս,

Բայց ի՞նչ փոյք,  
չէ՞ որ թաց էին բոլոր դարպասները գոց,  
վարուց սպասած մեծ ազատութեան  
շնկորներն էին հնչում բարձրագոշ,  
ու տանում էին  
ուղիներն բոլոր դէպի Երեւան...  
Եւ ցնծութիւն էր մեծ, համազգային

\*\*\*

Եւ եղաւ այնպէս,  
որ թաց աշքերով, սրտով բարխուն առաջին անգամ  
ուղը դիմեր հայոց սուրբ հողի վրայ,  
երկինածորէն շրբներս հանցինը  
Սայր հայրենիքի քարին սրբատաշ...  
Չեկած՝ վերստին զնացինը, եկանք...  
Ու տեսանք շատ բան, բաներ այնպիսի,  
ուր ցանարեցին կարօտի վճիս արցունքները մեր...

Եւ եղաւ այնպէս,

որ Հայաստանից շատ եկան մեզ հիր,  
եկան, զնացին, զնացին, եկան, եկան՝ մնացին  
ու դարձան... նաև վորքանասնութիւն

երբեմն աւա՛ դ, ոչ շատ ցանկալի...

Եւ ընկալեցինը, այն էլ մեծ ցատվ,

որ Հայաստանում մեզ ճանաչում են

մեր ապրած երկրով՝

որ մեզ պարզապէս հայ չեն համարում,

որ հայ լինելու մեր փաստի առջեն

միշտ էլ եղել «ա» յօդակապով մի երկրի անուն...

...Ու նարնց մեր մեջ ոգեւորութեան նախկին հուրն  
ծանօթ:

...Եւ եղաւ այնպէս,

որ եղաւ ցնցիչ Հոկտեմբեր ամիս, օրը 27...

\*\*\*

Այժմ, Հայաստան բառը լսելիս  
ուրախութեան հետ սրտերն մեր կարօտ  
լցում են ինչ-ոք խորք ապրումներով...

աշքերմ՝ ցափ արցունքով դառը...

Եւ Հայաստանից այժմ տեսնելիս...

նորից յուզում ենք,

բայց ասես ընդմիշտ մարել է կանչը

մեր նախնիների,

ասես զգտած, կորցրել ենք իրար,

## Մշակոյթ

դարձել ենք նորից թշւառ ու անտուն...

Հիմա կիսամերկ երգչուհու պշտուն  
հայ երգն լսելիս, մնում ենք շար  
թէ դա որքանով հարազատ է մնաց՝  
բառով հայերեն, եւթեամբ օտարա...

Հիմա իհնաւորց Երեւանը մեր  
պարուրել է ողջ արեւմուտքի պերծ գունեղ շղարշով,  
ու խայտարդես ցուցանակների շղարձակումից  
ել կապուտակ չէ զիշերը անդորր...

Հիմա սպիտակ ջարդի մանգաղն է հնձում անխնայ,  
Սեզ քիչ էր ասես Ապրիլ 24,  
երկրաշարժ, աղէտ...

Հիմա էլ այսպէս զլուխը վերցրած զմու՞ն ենք, զմու՞ն...

Հայից դառնալով... հետ սփյուռքահայ,

Սփյուռքահայից՝ ո՞վ զիտէ, թէ ով...

...Սեր հնամենի վայրերն հարազատ  
այդ ո՞ն են քողնում:

\*\*\*

Օ՛, մեր սիրելի, անու՞շ Հայաստան,  
Ներիք բոլորին, որ մեղանչուն ենք քո դէմ  
Թէ ներսում, թէ դրսում աւա՞ն,  
Դու որ տեսե ևս Արա Գեղեցիկ, Բիզանդ, Եղիշէ,  
Կոմիտաս, Չարենց, Սեւակ, Բաղրամեան,  
Դեմիրճեան Կարէն,  
Վազգէն Սարգսեան...

Դու որ կերտել ես վեհ Սարդարապատ,  
Քանոնոր Մայիս,

Այս ո՞ն ես հասել...

Իսկ մենք քո մասին

Երգեր ենք հիւտել

Հազար յոյսերով, գովերգել ենք քեզ,  
Իսկ հիմա այս ի՞նչը գովերգենք...

Դու երկիրն ես այն,  
որ հորովելն է հնչել ծի՞գ դարեր,  
որպէս երաշխիք մեր յաւերժութեան,  
Դու երկիրն ես այն,  
որ կայ Մայր Արաքս, Սեւան, Արագած,  
Սասիսի ներքոյ սուրբ Էջմիածին,  
որ կան մաստներ բազում, քանկազին  
մեր իին պատմութեան,  
որ կայ գերութեան շղթաներն պատռած  
յարթական Արցախ...

Դու այն երկիրն ես,  
որ ինչ է լինեն, որ ուր էլ լինենք,  
մեր սեր անհուն քո հանդէպ երբեք,  
երբեք չի մարի...  
Երբ մինչեւ իսկ այդ սերը մի օր  
մեր սիրտն աւերի...  
\*\*\*

Երեկ... ու այսօր...

Թեհրան,  
Յունիս 14, 2000 թ.

Եւ... մնաց... Ծար. էջ 9-ից

Դեմիրճեանը մեծ հաճոյրով վայելում էր լաւաշից պատրաստած փոքրիկ բարուրիկները...

\* \* \*

Ըստորոշինից առաջ տիկինն անհանգիստ էր.

- Կը տեսնես, Կարենս այս ժողովոյի մաստան է լինելու: Չէ ուզում քաղաքական դաշտ մտնելու: Զկարողացայ համոզեն, զգացի, որ արգելելու իրաւունք չունեմ: Կարծում է դեռ կարելի է փրկել վիճակը: «Ծողովուրդը, - ասում է, - չի ների, թէ ձեռքերս ծալած նստեմ: Դեռ կան եման կէտեր»: Անվերջ վերածուումների մէջ է: Հազի էինք զուել իրարու: Կորցրել ենք մեր զրոյցները: Միակ երանորդինը մնացել է թէյի սեղանը, որը մեզ իր շորջն է հաւարում:

\* \* \*

Ազգային ժողովի նախագահն էր Դեմիրճեանը, մի օր հարցրի.

- Ինչպէ՞ս է ՈՒման...

- Ինչ իմանամ, դու աւելի շատ ես տեսնում նրան: Պիտի, որ լաւ լինի...

Քիչ էր տանը լինում... «Են օրերի» պէս քայլում էր մտա-խնի, արագ, առանց անձնական թիկնապահների, վստահ ու արքայավայել:

\* \* \*

Ուշադիր էր շրջապատի նկատմամբ: Հարեւանների հետ ճեպընթաց զրոյցը պարտադիր էր...

Աւանդապահ էր... Նրան դուր չէին գալիս ծխոտ կա-նայք: Արտառոց հագուստները համարում էր անքնական:

Քայլում էի եւ ես... Աշխատում էի, որ ինձ չնկատի: Մի օր բարկացաւ.

- Ես ուշ ժամին ի՞նչ ես անում փողոցում: Տուն զնա՛: Ել գիշերները թեզ դրսում չշտանեմ:

Սպասեց մինչեւ արագ-արագ իշայ աստիճաններով:

Երեխի թէ շիկնել էի...

\* \* \*

Թաղման արարողութիւն էր: Դեմիրճեանը յանձնաժողով-վի մէջ էր: Գնում էր գորիսը բարձր, առանց մեզ նկատելու: Տիկին ՈՒմանի աշքերին նայեցին...

- Դժար չէ ասել անհատակութեան հետ:

- Նաև երջանկութիւն է:

Ես զիտէի, որ անտարբերութիւնը բացեալ է, որ Դեմիրճեանը տանը ուշադիր էր բոլոր նկատմամբ: Ամենա-փոքր բռնուին՝ Կարինեի հետ խարում էր ինքնամուաց:

- Աշակերտ Կարէն, ոտքի, երբ պարտադրում էր «ուսուցչուին», նա հնազանդում էր: Սպասում էր Կարինեի նոր հրահանգին...

\* \* \*

Յաճախ եմ տեսել Դեմիրճեանին երկար, գծաւոր տնա-յին խալարը հագին, ինքնամուաց, մի քիչ սովորականից բարձր Քերինվեն, Բախ, Սոցարա լսելու:

- Առաօտեան սպորտային վարժութիւններն անգամ դասկան երաժշտութեան տակ է կատարում, - պատմում է տիկին ՈՒմանը, - էլ գրբերի մասին չեմ խօսում: Լուսանկուֆը երեւն խանգարում էր ինձ, թէպէտ հակառակն էլ էր պատահ-հում: Ասում էր.« Երանեխի ժամանակներ դեռ կը զան, կը տանենք մի խաղաղ անկին գրքեր, երաժտութիւն, կը կը-տղրենք աշխարհից: Կարինենք նրանց հետ խիտոր: Ասելիք- գրելիք շատ ունեմ»: Ինքնամփոփ էր դարձել:

\* \* \*

Սոսկայից բերել էր մի արկդ տխուր երաժշտութիւն:

- Ել տեղ չկայ դեմելու, - սրտնեղեց տիկին ՈՒման...

Մի քանի օր անց, երբ սգոյ ժապաւենի մէջ չէր տեղաւորում Դեմիրճեանի նկարը, ինչում էր մեղեղին, ջուրակը լաց էր լինում, նրա հետ ժողովուրդը, որը մեկ անգամ եւս ցնցւեց, սահմուկեց, խոնարհեց պետական դրօշը եւ ձեռքերի վրայ տարա իր Նահապետին մեր նեծերի վերջին հանգըրտանը... ■

Մշակոյթ

Đ³ Ý¹Çà áôÙa  
Đ³ Ù³ eï ³ ÝÇ eÇñõ³ Í  
»ñ· ãáÑÇÝ»ñÇ  
Ñ»ï



## Հ.- Կը խնդրենք ներկայանալ:

**Պ.**- Սուվաննա Մարգարեան. ծննդյան 62 թվականին: Ակտեր եմ երգել վաղ տարբեց: 16 տարեկանում ունեցել եմ իմ շահին համերգը՝ 1978 թվականի մայիսի 1 լրացաւ իմ գործունեութեան 22 տարին: Անտի ոկազործիքային անսամբլում», որը հայ էր ժամանակին: Յնտագայում երր 19 տակը ստուգայ «Հայաստանի Պետական հագախմբի գեղարվեստական դեկավար՝ որբելեանի կողմից: Երկար տարիներ աշ-խագախմբում: Ի դեպ ասեմ, որ շատ երի-րում եմ այդ հրաւելք ստուգել, որ նման չէր եղել: Յնտագայում եւ մինչեւ այսօր որպէս Հայաստանի ազգային ռադիոյի հաղպային մեներգուուիկ: Ծրջագայել եմ ներում, ունեցել եմ ձայնագրել եմ Հա- հաններից բազմա- թի յատկապէս ինձ: Այժմ աշխատում եմ մի շարք հրաշալի

Հ.- Ինչպէ՞ս եղաւ, որ մուտք  
գործեցիր երաժշտական ասպարէզ:

Պ. Հաստ փոքր տարիքից եմ երգել, իհարկէ ես իրավանացրի ծնողներին երազանքը: Նրանք շատ արևտասակը էին եւ մանկութիւնից տարբեր ժանրերի արեւատը մեր ընտանիքում առկայ էր: Հայրս՝ նկարչութեան, մայրս՝ երգարիւսափ, ծնողներս միախին՝ պարարիւսափ, տասոս՝ բատրոնին չափազանց սիրուհարմեր էին: Այսպէս որ իմ ապագան այլ կերպ չեր կարող դասաւորել: Եւ տասին երազանքն էր, որ ես դառնամ օպերատային բատրոնի դերասանուիի, բայց մինչ ես աւարտեցի տասնամեակը՝ այդ Ֆակուլտետը փակւեց: Այդ պատճառով էլ ես չղիմնեցի, չնայած մինչ այդ արդէն սկսեցի երգել «Սերιանտինում», որը ինձ ուղարկեցին ծնողներս: 16 տարեկանում ծնողներին ուղեկցութեամբ գնացի «Սերիանտին» և ընդգրկեցի ուկազոր-ծիքային անսամբլ, որտեղ անմիջապէս աշխատանքի անցայ: Մայստրո Կոնստանտին Օրբելիանը նոյնիսկ առանց որուել քննութեան ինձ վերցրեց այդ նագախմբի կազմում: Այն ժամանակ դա մի աննախներաց երեւոյ էր: Այդպէս սկիզբ առա ամէն ինչ: Իմ յաջողութեան համար երախտապարտ եմ ծնողներին, եւ յատկապէս հայրիկիս:

Հ.- Ինչո՞ւ ընտրեցիք էստրադային երգի ձեր:

**Պ.**-Համերգի ժամանակ ասացի, որ ես փորբություն մեծացել եմ ժողովրդական երգի միջավայրում, որպիստե՞ւ մայրս ժողովրդական երգի կատարող էր, քայլ եւտրադային երգը միշտ ներքուած ինձ մէջ է եղել եւ ժամա-

նակին հետեւում էի այդ օրուայ և ժամանակի Էստրադային երգիներին, եւ ծածով սկսել էի երգել Էստրադային երգեր և արդյուն 13 տարեկանում հսկայական էստրադային երգերի ծրագիր ունեի: Բայց յետազայտ այնպէս դասաւորեց, որ ոչ միայն էստրադային, այլ շատ ուրիշ ժողովրդական երգեր էլ կատարում են:

Դ.-Հայաստանի անկախութիւնից յետոյ Ալատում է հայկական արեւատի աղաւաղում: Դուք անձամբ ի՞նչ կարծիք ունեք:

**Պ.**- Այդ ժամանակաշրջանը նաեւ ազդեցութիւն ունեցաւ արևստի վրայ: Առաջին ցաւալի պատճառը այն էր, որ շատ կարկառու դէմքեր մեկնեցին Հայաստանից, որոնց բացակայութիւնը զգալի եղաւ, նամանաւանո՞ւ կունստանդին Օքրէկեանի բացակայութիւնը: Եթր խառնաշփոք վիճակ է տիրում երկրում, տկար ուժերը չգիտես ինչու տեղ են գտնում, եւ այդպէս էլ ստացւեց: Բեմերը լցւեցին անորակ երածշտորթեամբ: Տարօրինակ բան կատարւեց: Տաղանդաւոր մարդկի չունեցան այն հնարաւորութիւնները, որպէսզի այդ նոր պայմաններում, նոր կարգերում ստեղծեն իրենց տեսահղողվակները եւ կատարեն իրենց նոր ծայնազրութիւնները: Իհարկէ դրանք ժամանակաւոր ընոյթ են կրում, ինչպէս այդ ժամանակաւ երկրի վիճակն էր: Մենք ունենք շատ տաղանդաւոր երիտասարդներ, որոնք աստիճանաբար ուրի են կանգնում: Արդէն բայլեր

Ը. Աստված է,- Արեւատը ժողովրդի  
միջազգային լեզուն է, -սակայն ո-  
մանք այլ կերպ են ընկալում այդ, եւ  
միահամայնք բողոքում են ազգային  
արթևատը: Իմ կարծիքով դա շատ վը-  
տահարաց բան է: Դուք ի՞նչ կար-  
ծիք ունեցեք:

Պ.- Ես չգիտեմ դրա վտանգը ինչ մէջ է: Եթէ արևստոր համարում է միջազգային լեզու, ապա դա միակ ուժն է, որ կարող է ազգերի շփման ել ծանօթորենան առիթ հանդիսանալ: Երբէք ամենալաւ հայ ինժիները չի կարող որեւէ բանով իր ազգը ներկայացնել արտասահմանում, որքանով որ կարող է մի արևստագէտ անել այդ: Ես դրա մէջ վտանգ չեմ տեսնում: Եթէ ուզում ես ազգդ ներկայացնել՝ լիսվին ներկայացնում ես քո արևստով: Ես երբեմն արտասահմանում երգեր եմ երգում եւ այդ երգերը ուղղակի ապշեցնում են օտար հանդիսատեսին: Նրանք չեն պատկերացնում, որ այդ երաժշտութիւնը հայկական է: Ուրեմն սկսում են մտածել թէ ի՞նչ խոր արմատներ ունի իմ ազգը: Դա է հենց ապացոյցը: Արևստը պիտի ստեղծի այդ կապը ազգերի միջեւ:

Ը. Խերեւս այս հարցը չվերաբերի Ձեզ: Այսու-  
ամենայնի շանկալի է Ձեր կարծիքը իմանալ: Արդեօ  
արևեստը չի խոշքնդրում Ձեր ընտանիքան կեամբ:

**Պ.**- Ո՞ւ, լիր ընդհակառակն է: Մենք ծանօթացել ենք այս ժամանակ, երբ արդէն համբաւ ունիշնք, ես էլ, ամուսինս էլ ի սկզբանէ հանոված ենք եղել, որ ես պիտի իրեն օգնեմ եւ ինքը ինձ: Գիտեք ինչ, շատ-շատերը շնչ կարդանում ընթրնել այդ եւ մի քիչ դժար է արևստագէտների համար միատեղ կեանք, այդ ամէնք ես էլ, ամուսինս էլ քաջ գիտակցում ենք: «Խանո՞յ» կոչւածը մենք շատ սիրով

## Մշակոյք

շրջանցում ենք: Ես միշտ մէջբեռում եմ Հարուչկոյի խօսքերը որ «Սիրոյ մի տեսակ կայ, որ բարձրագոյն դրսեւորման մէջ վանում է խանդր»: Այնպէս որ մենք միայն օգնում ենք հիմներս մեզ՝ մեր արևոտում: Առաել հիմա մեզ գումարել է մեր աղջկը, որը արդէն պակաս անուն չի ներկայացնում իրենից, այսինքը պահանջում է հաշի նստենք իր եւ իր արևստի հետ:



**Հ.- Ինչպէս ասացիք Ձեր աղջկան նաեւ պիտի տարածողաւոր երգչուիի համարեն: Դուք անձամբ որպէս արևատագէտ ի՞նչ կարծիք ունեք նրա մասին:**

**Պ.-** Այդ հարցի շորջ շատ մեծ սիրով կը խօսեմ եւ խօսում եմ որպէս մասնագէտ, ոչ որպէս մայր: Հաւատացեք, եթէ ես չհամոզիի, որ ինքը լիակատար կը տիրապետի այդ արևստին, երբէք չէի բողնի բեմ բարձրանալ: Ես ինքս էլ ունեցել եմ ուսանողներ, որոնց խորհուրդ եմ տեղ զրադարձ ուրիշ աշխատանքով: Այսպէս, որ ես սեփական երեխայիս չէի կարող սխալ խորհուրդ տալ: Գոյութիւն ունի երաժշտական ոփրմիկ, լսողութիւն, ձայնային տեսալներ, որոնք բողոքը լիակատար են նրա մօս: Իսկ եթէ նա նոյնիսկ երգչուիի շդառնար, լաւ երաժիշտ՝ անպայման կը դառնար:

**Հ.- Այսպէս մի անձնական հարց տամ: Ինչպէ՞ս է ձրագործ Ձեր տաճ գործերը: Արդեօք տաճը լա՞ տնտեսուի էք:**

**Պ.-** Հա, լաւ առիթ է գրուի գովելու: Շատ էլ լաւ տնտեսուի եմ: Ամէն ինչ փորձում եմ հասցնել: Իհարկէ օգնող ունեմ, բայց հիմնականում չեմ ընդունում, որ ուրիշ որեւէ մէկը մեզ համար ճամ պատրաստի: Ես խոհանոց շատ եմ սիրում: Մայրիկի խօսքերից մէջքերում եմ անում, որ ասում եր,- Բայիկ ջան, ուրիշ երեխաները բանաստեղծութիւններ են գրում, դու խմորելէն ունեցեածներ ես գրում:

**Հ.- Ձեր ամուսինն էլ մասնակցո՞ւմ է տնային աշխատանքներին:**

**Պ.-** Հայեցրով անշուշտ:

**Հ.- Այսօր քէ՛ Հայաստանում քէ՛ Իրանում արտազարք գյուղիւն ունի: Ի՞նչ կասէք այդ ցաւակի երեխյի մասին:**

**Պ.-** Այս ցաւակի է, իսկապէս ցաւակի է: Իրանահայերի արտագաղթի մասին ես տեսակէտ չեմ կարող յայտնել, բայց Հայաստանից արտագաղթը բողոքի ցաւ է: Ծիչ առաջ, որ ասացի շատ բնագաւառներ տուժում են՝ գիտութիւնը, արևստը եւ... ակնառու մարդկանց բացակայութիւնը, արևոտը եւ... պատճառը: Վերականգնելուց յետոյ չգիտեսք քանի սերունդ պիտի մեծանայ, որպէսզի նման մասնագետներ ծնի: Իսկ դա նշանակում է անկման սկիզբ, վստանքար երեւոյք է, դէմ եմ, բայց չեմ կարող մեղադրել ժողովրդին: Ամէն մարդ գտնում իր կեցութիւնը այնտեղ՝ որտեղ գտնում է իր հացը:

**Հ.- Այդ երեսյը կանխելու համար կը մկրեա Դուք, որպէս հայ արևատագէտ առաջարկ չունե՞ք:**

**Պ.-** Ես ժողովրդին որեւէ առաջարկ չեմ կարող տալ: Ես ոչ միայն առաջարկում այլ պահանջում եմ իմ երկիր դեկավարներից, որպէսզի ստեղծեն գոնե համեստ պայմաններ, որոնց շնորհի ժողովուրդը չի երկիրը:

**Հ.- Ի՞նչ տպատրութիւն ունեք Իրանահայերի եւ ընդհանրապէս սիիթաքահայյերի մասին՝ առանց պահածքի:**

**Պ.-** Ես հենց այդպէս էլ կը պատասխանեմ: Իմ 22 տարիների շրջագայութիւնը, իր արդինքը տւել է, այն որ՝ սիիթորում այնքան շատ մտերիմներ ունեմ, եւ Թեհրանում էլ դա փաստուեց: Հենց առաջին պահից մտերմացայ եւ շատ սիրեցի այն տանտիկնոջը, որի յարկի տակ հիմա ապրում են: Սիրեցի բողոք դմանարողներին: Նոյնիսկ ինձ համար շատ յուզի էր եւ շատ հաճելի, որ ինացայ անձանօք մարդիկ եկել էին օրակայարան մեզ դիմարտելու: Գիտէք, դրա մէջ քաղցր բան կայ: Այդ մեր արիստն է բողոքի իրար կապում: Չեմ ուզում դրօք բարձրացնել, բայց երեսի թէ արմատներով հայրենասէր եմ եւ շատ շնորհակալ եմ իմ ճակատագրից, որ ինձ կապեց սիիթաքահայութեան հետ: Հաստատ երէ այդ կապը չունենայինք, կեանքում ինչ որ բան պակաս կը լինէր:

**Հ.- Երէ կան հարցեր եւ նրանց առնչուղ պատասխաններ, որոնք մեր հարցերում բացակայում են, կը խնդրենք արծարծել:**

**Պ.-** Ես, կարծում եմ հարցերը լիովին տեղին էին, միայն աւելացնեմ, որ շատ ուրախ եմ այս ուղեւորութեան համար: Կազմակերպիչներից շատ շնորհակալ եմ, որոնք առիթ ընծայեցին, որպէսզի ծանօթանանք իրանահայ համայնքի հետ:

**Հ.- Սիրելի Սիրուշօ, այժմ խօսքը տրում է քեզ: Պատմիր աշխատաքիրիդ, տպատրութեանդ եւ մի խօսքով ինչի մասին որ կուգես:**

**Պ.-** Արևստի աշխարհ եմ մտել 8 տարեկանից: Հիմա 13 տարեկան եմ: Փոքրուց մեծացել եմ արևստի միջավայրում, քանի որ հայրու դերասան է, մայրու՝ երգում է: Մայրիկիս հետ մեկնել եմ համերգներ, հայրիկիս հետ մասնակցել եմ ներկայացումների: Ես նոյնապէս սկսեցի երգել, ինձ համար ինչ-որ տեղ ծանօթ գգացում էր դա: Շատ հաճելի էր իհարկէ, բանի որ աւելի մօտիկից ճանաչեցի բողոքին, սկսեցի մեկնել տարբեր քաղաքներ ու երկրներ, երգել եւ ծանօթանալ նոր մարդկանց հետ:

**Հ.- Ինչպէս ասացիք, հայր դերասան է: Արդեօք բատերական արևստը քեզ չի՞ հրապուրել:**

**Պ.-** Ամերիկա մեկնեցինք: Յեսոյ մայրս եկաւ, վերջում էլ հայրս: Բողոքով հաւարեցինք այնտեղ: Հայրս եկել էր Դրամատիկ Թատրոնի հետ, որտեղ նրանք ներկայացրեցին մի քանի ներկայացումներ, որոնցից էր «Քո վերջին հանգրանք», որի մէջ ես էլ խաղացի մի փոքր դեր: Շատ եմ սիրել բատերնը: Մանկուց կարելի է ասել հայրիկիս ոչ մի ներկայացումը բայց չեմ թողել եւ միշտ ուղու իշնել բեմում: Այնպէս որ «Քո վերջին հանգրանք» ներկայացման մէջ ես մասնակցեցի նաեւ երբ վերադարձ Հայաստան: Մասնակցել ես նկարահանել եմ նաեւ կինոյում: Այդ կինոն նկարահանեց մեր Ամերիկա գնալուց առաջ: Ի դեպ չեմ տեսել վերջնական պատկերը, բայց երեսի շուտով դուրս կը գայ Երևանում եւ կը տեսնեմ: Վերջում կը ցանկանայի կատարեալ յաջողութիւն մաղրել ձնեց: Սիիթաքահ պայմաններում հայ մասնու հրատարակելը բարձր գնահատանքի է արժանի:

**Հարցագրույց վարեցին՝  
Կաչիկ Վարդանեանը  
եւ Թամիկ Շեշիշեանը**

Մշակոյթ

**Արամ Քալանթարեան  
ՀՀ ԳԱԱ հնագիտութեան Եւ ազգագործեան  
ինստիտուտի տնօրէն,  
պատմական գիտութիւնների դրկտոր**

Զարթնոցի Ներսէաշէն տաճարը դարակազմիկ նշանակութիւն ունի հայ ճարտարապետութեան, արևեսի ուսումնասիրութեան համար ոչ միայն ազգային, այլև համաշխարհային շահամիջներով։ Տաճարի ուսումնասիրութեան հիմքի վրայ հայկական ճարտարապետութեան տեսութեան ու պատմութեան մշակումը հայ մշակութային կեանքի նշանաւոր երեւութեներից է։

Երեք արժանայիշատակ անձնաուրութիւնների հետ է կապվում Չարքնոցի տաճարի հիմնադրումը, Վերակենդանացումը և փառքի տարածումը: Դրանք են՝ Ներսէս Գ կաթողիկոս, Թորոս Թորամանեան, Խաչիկ Վարդապէտ Դադեան:

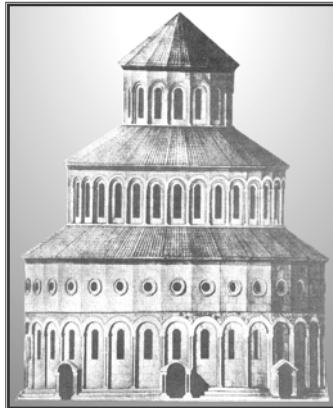
40-60-ական թթ. Ներսէս Գ կարողիկոսը, որն իր գործունեութեան համար ստացել է «Ծինարար» մականունը, Վադարշապասի մօս կառուցում է մի հոյակապ տաճար՝ Առապարի Ս. Գրիգոր եկեղեցին՝ Զարքբոց անունով: Այս իրադարձութիւնը փաստագրուում է VII և յետազայ դարերի բոլոր պատմիների երկերում: Ներսէսաշէն եկեղեցիներն ունեցել են կյոր յա-տակազիծ, ճիխ յարդարանք և եղել են բազմայակի: Յայտնի շինութիւններն են Գառնիի, Քանայի եկեղեցիները, Դիմին Ս. Սարգիս (յայտնաբերւած չէ, կան ճարտարապետական մանրամասները): Ներսէս Գ կարողիկոսի շնորհի հայ հոգեւոր ճարտարապետութեան մէջ մուտք գործեց նոր շունչ, որն ազդեցութիւն ունեցաւ ճարտարապետական տարրեր դարպանների վրայ: Դրա ամենափայլուն արտայայ-տութիւնն է Անիի Գագակաշէն եկեղեցին:

Հայանաքար Խ դպրում Զարքնոցը փող է եկել երկրաշարժից (կան կարծիքներ, որ եկեղեցին քանդել են արարները): Նրա տեղում առաջացել է մի բլուր, որը դարձել է վաղարշապատշիների անասունների արօտավայրը:

XIX դ վերջին հետաքրքրութիւնը Զարքնոցի նկատ-մամբ մեծանում է: 1890-ին Էջմիածին է ժամանում արև-տղացի հանրայայտ գիտնական, ճարտարապետ, պրո-Ֆեռոր Ե. Ստրժիգովսկին և Շեմարանի առաջ տեսնում է զամբիգաձև չորս խոյակներ՝ բերած Առաքարից: Այս հանգամանքը միտք է տալիս երիտասարդ հոգեւորական Մեսրոպ Տէր Սովոհսեանին (Մագիստրոս, յետազայտ յայտնի պատմաբան, բանասէր), 1893 թ. պեղումներ կատարել Ս. Գրիգոր Եկեղեցու տեղում, սակայն շուտով դադարեցնում է բարսութիւն տվեմանը:

Զարքնոց է բայց այս պատճենը չհաջակառագ. Չարքնոցի պեղումների խախապահությունը միշտ տրեել եւ տրում է Խաչիկ Վարդապահ Խաղեանին: Ծագումնվ արցախցի, քահանայի ընտանիքից սերած, Արցախի հշանալոր վանքերում հոգեւոր պաշտօններ վարած, Պարսկահայքի առաջնորդական վիժանորդ, Էջմիածնի թանգարանապետ, Չարքնոց Ս. Գրիգոր եկեղեցու վանահայր Խաչիկ

Դադեան ապրել է գիտաստղագործական բուհ կեսեցը: Հնագիտութիւնը, վիմագրութիւնը, ազգագործութիւնը, քանակիսութիւնը առաջնային դեր են կատարել նրա հետաքրքրութիւնների շրջանակներում, առաջին հերթին ընդգրկելով Արցախ աշխարհը, Պարսկահայքը: Նա ձեռնամուխ է լինում հայ իհն ձեռագործի հաւաքնանը, որի շնորհիւ Էջմիածնի Սատենադարանը հարատանում է 300 ձեռագործով՝ Խաչիկ Դադեանի նիրառութեամբ: XIX 80-ական թթ. նա պեղումներ է կատարում Արցախում (նիւթերը յետազայում թրւում են Էջմիածն), 1904-1908թք.՝ Դինում, Գառնիում, Արմափրում, Եղվարդում, յետազայում Օշականում, Աղջոց Ս. Ստեփանոս վանքում, Խաքունարխում (Ե. Լայա-յեանի հետ) և այլուր: Խաչիկ վարդապետ Դադեանի հնագիտական աշխատանքների մէջ բացառիկ են Զարքընց տաճարի պեղումները՝ շորջ երկու տասնամեակ տեւողութեամբ: 1900թ. մայիսին, նախապէս ստանալով Ամենային Հայոց կարողիկոսի կոնքակն ու Ռուսաստանի կայսերական



**ինագիտական** յանձնաժողովին  
արտօնազիրը, Դադեանն սկսում է  
յուշարձանի հետազոտական  
աշխատանքները։ Արդեն յունիսին,  
առաջին յաջորդիմունքի հետ միասին,  
յայտնաբերում են նաև Հայաստանի վաղ  
շրջանի պատմութեանը առնչուղ հիմքեր։  
Գտնում են Ուրարտուի Ռուսաց Ա  
թագաւորի շինարարական ար-  
ձանագրութիւնները, որը հրատարակում է  
հայագէտ Կ. Քամազեանը հայերէն Ե  
ֆրանսէրէն։

**Պարումների** արդիսքներն այնքան  
խստումնայից էին և հագեցած տաճարին  
շրջակայ պալատների հետ առնչում նի-  
թերով, որ Գարքնոցի վրայ է սենուում հայ-  
եւ օտար զիտական ու հասարակական  
շրջանների հետաքրքրութիւնը: Պարքեա-քար հաղորդումներ-  
նեւ տպագրում հայ և օտար մասնութ: Մ. Տէր Սընկիստաեան  
1903 թ-ին կայսերական հնագիտական յանձնաժողովին  
տեղեկա-զրում հրապարակում է պուտեն առաջին յօրածը-  
Գարք-նոցի պեղումների, նրա ճարտարապետական  
յօրինածքի, կառոյցի առանձնայատկութիւնների մասին:  
Յօրինածքը տր-պագրում է Դադեանի կազմած գեկոյցների,  
չափագրութիւնների և լուսանկարների հիմնա վրայ:

Հայրքնոց դասմում է ովտավայր Հայաստան այցելած հիւրերի, գիտնականների, պետական ու մշակութային գործիչների համար: 1900թ. Դադեանի համար տաճարի նիւթերի չափազորդինը կատարել է յայտնի նկարից Ա.Ֆերիանանը: Յօդած գրելու առիրով 1901թ. Չարքնոց է այցելում գորդ Վ.Փափագեանը: Երկրաշարժից բզկուած տաճարն այժման վեհ էր իր քանդակներով, ճարտարապետական մանրանմանութիւններով, որ նոյնիսկ աւերակ վիճակու խոր տպաւորութիւն էր բրդում: Սարքնոցին նման տաճարի վերայասահագործութիւնը նպաստեց նաև դարասկզբին ազգային ինքնագխակցութեան եւ ինքնահաստատման զարաֆարների վերելքին, ինչպէս նաև հայ մշակոյրի դերի ու նշանակութեան բարձրացնամբ համաշխարհային գիտա-կան, հասարակական շրջանակներում: 1904-ից Խաչիկ վարդապետ Դադեանի հետ սկսեց համագործակցել ճար-տարապետութեան նիդրական Թորոս Թորամանեանը, որն ար-դէն աշխատում էր Անդում, ակադեմիկոս Ն. Մատի հետ:

Հար. տեսնել էջ 16-ում

## Գիտական

### Համակարգիչը հայերէն է կարդում, սրբագրում եւ վերարդադրում

Արտեմ Սարգսեանի  
ղեկավարած խմբի  
գիտական նւաճումը



Արտեմ Սարգսեան՝ բանասիրական գիտությունների դոկտոր, պրոֆեսոր, ՀՀ ԳԱԱ լեզվի ինստիտուտի խմբի վարիչ, Դայաստանի պետական մրցանակի դափնելիք, չորս մենագործութեամ, 70-ից աւելի գիտական յօդածների, միշտը բարգմանութիւնների, երկու բառարանների (արեւնըտահյերէնի բառարան՝ արեւելահյերի համար, եւ արեւելահյերէնի բառարան՝ արեւմտահյերի համար) հեղինակ։ 18 տարի ազգային հեռուստատեսութեամբ վարում էր «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» սիրած հաղորդաշարը, դասախոսում էր Բրիտանի անան օտար լեզուների ինստիտուտում, Երեւանի պետական համապարանում։ Խ. Վրովեանի անուան մանկավարժական ինստիտուտում, նաև Կիպրոսի Մելքոնեան կրթական համատուրիւնում եւ Երուսաղեմի հոգեւոր ճեմարանում (համապատասխանաբար՝ 8 եւ 4 տարի)։

- Պրճ. Սարգսեան, վերջերս մեզ յայսնի դարձա, որ Ձեր ղեկավարած գիտականների փորձիկ խումբը, այսպէս ասենք, «համակարգայնացրել» է մեր լեզուն, նրա բառազանձը։ Սա խկավեն գիտական, նաև տեխնիկական նաճում էր, որի մասին, աւաղ, մեր համարակայնութիւնը սպասիչ տեղեկություններ չունի։ Գիտական լեզից պարզ-մարդկային լեզի, «քարգմանած» ի՞նչ է դա նշանակում։

- Միջազգային միշտը լուրջ կազմակերպութիւն անուն կերպութիւնը, մոսկովեան իր գրասենեակներից մեկի միջոցով մեզ առաջարկ ներկայացրեց համակարգիչների համար ստեղծելու հայոց լեզի «գրաճանաչման» ծրագիր։ Սա միշտ համակարգ է, որը հնարաւորութիւն է տալիս ոչ միայն ճանաչելու մեր տառերն իրենց արտաքին ճետով, այլև համակարգի յիշողութեան մեջ պահելու մեր լեզի ամբողջ բառագանձը՝ իր բերականութեան ներահամակարգով։ Բազմամիլիոն ճետեր՝ իրաքանչիր բարի համար. այդ բարի փոփոխման բոլոր տարրերուները, սկսած յոգնակի ճետերից, տարածնություններից։ Ինչո՞ւ է սա պէտք։ Որպեսզի հնարաւոր լինի, այսպէս կրչած, «քան» անելու ժամանակ, երբ ուզում են որեւէ տեքստ համակարգի մոցնել, ոչ թէ հաւաքես, ինչպէս գրամեթենայով է արտօմ տառ առ տառ, այլ միանգամայից ամբողջ էջը պահեն համակարգի լիփսիլիք վրայ, եւ համակարգին ամբողջն ամբարթուն մոցնի իր յիշողութեան մեջ։ Սա հնարաւոր է դառնում ոչ միայն այն պատճառով, որ համակարգի «ճանաչում» է մեր բոլոր տառերը, այլև՝ բառերը։ Աւելին, համակարգի կարողանում է տարբերել միշտ եւ վիսա գրած բառերը։ Առաջ անցնելով ասեմ, որ աշխատանքի բարեյաջող աւարտից եւ ԱԱՆ-ում փայլուն գնահատական ստանալոց յետոյն, երբ Երեւանում մեր ստեղծած համակարգային ծրագրի շնորհանդեսն էր, պատահական միշտ բերեցին, եւ մեր սարքը ոչ միայն բոլորի աշքի առաջ այս տեքստը մուտքագրեց, այլև յայտնաբերեց սխալները։ Սրանք այնպէս է ծրագրաւորած, որ տեքստը

մուտք գործելիս երեւ յայտնաբերում է որեւէ բառ, որը չկայ իր յիշողութեան մեջ, այդ բառը կապոյն է ներկում։ Կապոյն է ներկում նաև այն բառերը, որոնց միշտ գրութեանն ինքը կասկածում է։ Տեսալ դէպում 2 բառ կապոյն ներկեց, եւ երկուսն էլ մերենագրական սխալ էր։ Օրինակ, «համարապետութիւն» բառը տեքստում «հնրապետութիւն» էր գնացել, եւ մերենան անմիջապէս դա ներկեց ու յայտնաբերեց։

- Այսինքն, դա նաև մի իրայատուկ սրբագրի՞չ է։

- Այս, միանգամայն միշտ է։

- Ծրագիրն ստեղծելիս ուժի՞ո՞ք էին Ձեր գործնկերները։

- Մեր աշխատանքային խմբի մեջ էին տասնեակ տարիների ընկերություն բանասիրական գիտութիւնների թեկնածուն ուղեւեալ մոնիսամիեւանը, ծրագրաւորող Անժելա Մանուկեանը, համակարգչային յատուկ հմտութիւնների տէր Արեգ Ասատրեանը եւ աբե-ի մոսկովեան գրասենեակի փոխտնօրին Արամ Փախչանեանը։ Ըստ էութեան, այս ծրագիրն իրագործելու բախսոր մեզ վիճակներ էնոց շնորհի։ Արամ Փախչանեանի պատճեանը այս մասին ասելի մեջ կապահանգանը մեզ յանձն առել կատարելու այս աշխատանքը։

- Խոկ ինչի՞ց եկեղեցը պատուքը տրեւց էնոց Ձեր ղեկավարած գիտականների խմբին։

- Այս հարցը պրճ. Փախչանեանին շնորհանդէսի ժամանակ է տրեց։ Ինըն ասաս, թէ իրեւ մոսկովյարնակ գիտական բացատեղեակ էր «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» հեռուստատայինին հաղորդաշարին, նրա 700-ից աւելի թողարկումներին։ Ուրախ եմ, որ մենք պրճ. Փախչանեանին յուսահարաց արտադրությունը մեր փորձիկ խումբը գրաքարի, արեւմտահյերէնի եւ արեւելահյերէնի շուրջ 400 հազար բառ, այսինքն՝ հայերէնի հիմնական բառապանձը, մոտքագրեց համակարգի։ Կազմեցինք մեր լեզի երեք վիճակների ճետային մկարագորութիւնը համակարգչի համարում այնպէս, որ առ դա ընկալի։ Սա հնարաւոր դարձաւ ողջ խմբի մեծ նիրուում շնորհի։

- Հե՞շտ էր համակարգչի «լեզուն» հասկանալը կամ, աւելի ճիշտ, համակարգին ինքը ճեղ էր հասկանում։

- Համակարգի ճետային-մեխանիկական մօտեցում ունի, «անտառող» էակ չէ։ Եւ նա մեզ յաճախ այնպիսի հարցուներ էր ուղղում, որը մարդը, գիտնականը երբեք չէր տայ։ Օրինակ, նա մեզ հարցնում է՝ ո՞յց տէր ածականի համենատական աստիճանները։ Սենք պատասխանում ենք՝ «լար» դրական աստիճան է, «աւելի լար» բաղդատական, «ամենալար»՝ գերադարձական աստիճան։ Համակարգի հարցունում է՝ իսկ ի՞նչ է «լարագոյն»։ Ասում ենք՝ դարձեալ գերադարձական աստիճան է։ Այս դէպում ի՞նչ է «ամենալարագոյն» բառական համակարգի։ Եւ պէտք է նրան բացատրել, որ «ամենալարագոյն» սխալ է, բայց տարածուած սխալ է։ Եւ այս դէպում համակարգի բոլոր տեքստերում «ամենալարագոյն» բառին հանդիպելով՝ կապոյն կը ներկի, ճեր ուշադրութիւնը հրաւիրելով այդ սխալի վրայ, մի տեսակ յուշելով, որ սույետ։

- Ձեր ասեղծած համակարգը, ծրագիրը կատարեա՞լ է։

- Վեր ես ասացի, որ մենք համակարգչարքել ենք շուրջ 400 հազար բառ, կամ մեր հիմնական բառապանձը։ Ուրախ մեր ծրագրի կատարեալ լինի, պիտի ներախ ողջ բառապանձը։ Այս հնարաւոր նա դեռ լրացման կարիք ունի։ Սենք պիտի շարունակենք աշխատանքը։ Նպատակն այն է, որ համակարգչարքերի հայոց լեզուն գնացնելու աշխատական ստանալոց յետոյն, երբ Երեւանում մեր ստեղծած համակարգային ծրագրի շնորհանդեսն էր, պատահական միշտ էց բերեցին, եւ մեր սարքը ոչ միայն բոլորի աշքի առաջ այս տեքստը մուտքագրեց, այլև յայտնաբերեց սխալները։ Սրանք այնպէս է ծրագրաւորած, որ տեքստը

- Խոկ դա գործնականում մեզ ի՞նչ կը տայ։

- Պատկերացրեք, համակարգի կարող է ակնթարթար վերականգնել մեր ողջ բառապանձեան մեջ օգտագործեած բառերի ուղիղ ճետերը, դասաւորի այբբենական կարգով։

## Գիտական

Եւ պարզի, թէ ո՞ր բառերն օրինակ, չկան մեր բառարաններում: Ընորի այս համակարգի, մենք շատ շուտով կունենանք հայոց լեզի լիակատար շտեմարանը: Այս կերպ կարող ենք ասել՝ ահա գրաբարի ամբողջ բառամբերը, ահա արեւելահայերէնի եւ ահա արեւմտահայերէնի բառամբերը: Այլ ժամանակներում սա նոյնիսկ Աճառեանի ու միւս հսկաների համար հրաշքի պէս մի բան կը լինէր, որովհետեւ նրանց հիմնական տառապանքը, կոնկրետ բառարանագրութեան մէջ, եղել է բարտագրումը, որ երկար տարիներ է տեսել: Հիմա նիւթ հաւաքելը, խմբաւորելը, բառերի դուրսգրումն անում է համակարգիչն ակնբարքների ընթացքում: Օրինակ, ես գիտնականների գիտեմ, որ ամիսներով նստել հաշտել են, թէ ասենք, «ուրիշն» ածանցով քանի՞ բառ ունի հայերէնը: Այժմ հարկ չկայ դրա համար ոչ միայն կէս տարի, այլև կէս բովէ կորցնելու. Մեղմում ես կոճակը, եւ համակարգիչը թեց տալիս է «ուրիշն» ածանց ունեցող բոլոր ցանկը:

- Ասենք թէ ինձ անհրաժեշտ է իմանալ հայերէնի անկանոն բայերը:

- Համակարգիչը ձեզ անմիջապէս կը տայ ամբողջ շարքը:

- Այդ դէքսում լեզարան գիտնականները կորցնո՞ւմ են իրենց «արժեքը»:

- Ամենաւիճ: Համակարգիչը պարզապէս անում է «ան» գործը տառապայից գործը: Գիտնականներին մնում է նորմատորել, կանոնակարգել լեզուն: Օրինակ, այդ մենք պիտի որոշենք՝ ո՞ր ձեւն է ճիշտը՝ «Լոռա»յ, «Լոռի»յ, թէ՞ «Լոռու»: Համակարգիչը մեզ անմիջապէս կը յուշի, թէ Թումանեան ասում է «Են Լոռու ձորն է...»: Բայց նաև՝ «Լոռա» հին աղաքներից», «Լոռի» մարզպետարանը» եւ այլն: Այսինքն, համակարգիչը մեր առաջ կը փոխ հայերէնի բոլոր բառաձեւերը: Իսկ երբ մենք նրա յիշողութեան մէջ դնենք նաև այս գծապատճերը, թէ մեզ՝ գիտնականներին համար ո՞ր բառաձեւերն է աւելի նախընտրելի, դրանից յետոյ նա բոլորից կը պահանջի հենց այդ բառաձեւերը, միւսները դարձեալ կապոյն կը ներկի, կը յուշի, որ դա նախընտրելի չէ արդի հայերէնի լեզում տածողութեան համար: Իսկ գիտո՞ք դա ի՞նչ է նշանակում: Բոլոր խմբագրութիւնները, բոլոր ուսումնական հաստատութիւնները, գրադարանները, բիблиոգրաֆիկ կենտրոնները կունենան հասարակ մի դիմկետ, որի օգնութեամբ իրենց յուղոր բոլոր հարցերի պատասխանները կարող են ստանալ: Նրանք, իհարկէ, կարող են ընդգել համակարգիչ «քելադրա» այս կամ այն բառաձեւի դէմ, բայց դա արդէն մեր լեզի գարգացման արդի փուլի հետեւանքն է:

- Այսինքն, Ձեր մշակած ծրագիրը «յուշում» է, թէ մեր լեզարանութեան, բառագիտութեան, ձեւաբանութեան ո՞ր հարցերը դեռևս գիտական սպառիչ պատասխան չունեն, ի՞նչն է թերի, ինչի՞ վրա կենտրոնացնել գիտնականների ուշադրութիւնը:

- Այս, եւ նորից այս: Այս համակարգը գիտնականների համար ստեղծագործական պրայուսների անսպառ ասպարեցէ է բացում:

- Կոնկրետ «Ազգի» խմբագրութիւնը Ձեր դիմկետներից ե՞րբ կը ստանայ:

- Ոչ միայն «Ազգի», այլև միւս բոլոր խմբագրութիւնները, ուսումնական հաստատութիւնները, լեզուագիտական կենտրոնները շատ շուտով այդ դիմկետները կը ստանան, եթեի մէկ ամսից դրանք լրի կը լինեն: Եւ կը ստանան միանգամայն անվճար, իբրև ներ: Աշխատանքը կատարելիս մենք այդպիսի պայման ենք դրել անկախավարութեան առաջ:

Զարթունոցի...

Ժար. էջ 14-ից

Թորամանեանը մանրամասն ուսումնասիրում է տաճարի ճարտարապետական յօրինածքը, կառոյցի սկզբունքները եւ տալիս է վերակազմութեան նախագիծը, որը գիտական շրջանառութիւն է առանում: Արդէն 1905-ին լրյու է տեսնում վաստակաշատ ճարտարապետի՝ տաճարին նվիրած անդրանիկ աշխատութիւնը:

Դա Թ. Թորամանեանին հնարաւորութիւն ընձեռնեց խորացնել եւ ամրացնել հայոց ազգային ճարտարապետութեան համար անկիւնաքարային նշանակութիւն ունեցող Զարքնոց տաճարի շինութեան տեսութիւնը:

Խաչիկ Դադեանը դառնալով վաճահայր՝ բարեկործում է Զարքնոցի շրջակայրը, եղան նախապատրաստում բանգարանի հիմնադրման եւ գտնած նիւթերի ցուցակագրման համար:

Յայօր, Խաչիկ Դադեանի կատարած եւ նրա գիտական ժառանգութիւնը չեն գնահատել բայ արժանացի: Մասնագիտական գրականութեան մէջ շատ հպանցիկ ներկայացնել են նիայն և. Դադեանի աշխատանքի թերութիւնները, որոնք ունեն իրենց օրինակի պատճառները: Օրինակ՝ Զարքնոցում, ըստ Դադեանի, ամփոփած պէտք է լինեն Գրիգոր Լուսատորիչի ամիւնը, որի գերեզմանի որոնունների ժամանակ երրեմն խախտում էին յուշարձանի որոշ հատածներ: Քացրողուններ կան նաև հնագիտական նիւթերի փաստագրման խնդիրներում:

Դադեանին երեսն մեղադրել են ազգային աւանդութիւնների ու սրբութիւնների դէմ մեղանշելու մէջ, գրել են պարսաւալից եւ վիրաւորական յօդածներ: Էշխանութիւնները երեք անգամ բանդարկել են Դադեանիմ. 1904թ.՝ Զարքնոցում կանատրական գնդի «Սահ կամ Ազատութիւն» նշանաբանվ դրօշակ օծելու եւ Զօրավար Անդրանիկին ուղարկելու համար, 1917-ին քաղաքական մեղադրանքով և 1927-ին՝ անօրինական եւ սիսալ պէտումներ կատարելու համար: Բայց, այսինհանդեռ, Խաչիկ Դադեանի գործունեութիւնը բարձր են գնահատել ժամանակակիցները: Հայաստանի պետական կենտրոնական արխիվում պահպանել են նամակներ, որոնցից արժե մէշբերումներ կատարել՝ գնահատելու Դադեանի գործը:

Վ. Փափազեանը 1900 թ. նոյեմբերին գրում է. «Այնքան ուրախ են, որ պատճութեան մէջ անուն պիտի բռնին, Երեսն համեմու ՎII դարու այս հրաշալի եկեղեցին»: 1907 թ. նամակում Մեսրոպ վարդապետը գրում է Քեռվիմից «... Երէ դու գերմանացի ծնած լինէիր եւ այդ քատինքները Գերմանիայի համար քափէիր, դու կենացնութեանդ արձանդ կը կանգնեններին... Ենչքան էլ իբրև մարդ ունենաս թերութիւններ, նոյնիսկ աւելին քան մնեք «արդարանք», էլի քեզ գնահատել չենք կարող»: Արեւմտահայ յայտնի հասարակական եւ նշակալաւային գործիչ Պետրոս Տօնապետեանը 1914-ին գրում է. «Զարքնոց Խաչիկի հետ ապրող աշխարհական նաև նկանեցական ժամանակագիրները նուացութեան կը մատնեն ապազայ սերնդից, մինչդեռ Զարքնոց հրաշափառ ի տեսնա թերի վերջին հաշմանդաւանք»:

Կենարի վերջին տարիները Խաչիկ Դադեանն անց է կացրել առողջական եւ նիւթական ծանր պայմաններում: Հոգեպէտ նրան ընկեր է նաև անբարեացական պաշտօնական եւ բարյական միջավայրը: Վախճանելի է 1936 թ-ին՝ 73 տարեկանում եւ, ըստ բանաւոր վկայութիւնների, քաղաք Էջմիածնի Ս. Գայեան վանքի գերեզմանատանը: ■

«Ազգ» օրաթերթ  
Ռաֆիկ Յովհաննիսեան

## Մշակոյթ

Ի Օ Շ Ո Շ Հ Ա Ռ

### Հայաստանի Ֆրանսիական Համալսարանը «Սկրիել Է» Ապրելու Եւ Բարգաւաճելու Համար



Երկարատև ջամփերից, զիտուրեան եւ լուսաւորութեան, հայ երիտասարդ սերնդին 21-րդ դարի կենացքին մասնակից դարձնելու պայքարով ոգիշնչած՝ Հայաստանի հողի վրայ ի վերջոյ հաստատեց Ֆրանսիական համալսարան: Արդէն իսկ փառաշոր կառոյցը մօտենում է իր աւարտին ու ՀՀ նախագահ Ռոբերտ Քոչարեանի ծննդամբ բացումը կատարեց պաշտոնական 18 յուլիսի 2000 թ.-ին: Խոկ դասընթացների սկսման արարողութիւնը տևել է ունենալու 18 սեպտեմբերի 2000 թ.-ի առաւունաց ժամը 11:00: Համալսարանի ծրագիրի յաջորդութեան համար իր նպաստը թերեց նաև Հայաստանում Գերմանիայի Դաշնային Համապետութեան դեսպան Վոլկեր Զայրցը, որը սերուորէն համագործակցում է Ֆրանսիայի դեսպան Սիշել Լ'եզրայի հետ՝ Հայաստանի Նշակուրային, զիտական ու տնտեսական օգնութիւնների ծրագրերի իրականացման հարցով: Անշուշտ, հայկական կողմք՝ ներկայացւած Արքուր Բաղրամյանով, ՀՀ Ազգային Ժողովի պատգամատոր, նորարար համալսարանի վարչական խորհրդի նախագահը, ծրագրի իրաւաբանը: Հաստատութեան անօրինութիւնը վատահետի է Ընաւուն Չափազեանին, որը լինելով ՀՀ արտաքին յարարութիւնների բաժնի տանօրին ստանձնել է այս ոչ նազ բային պաշտօնը...: Ֆինանսական օգնութեան հարցերով շնորհակալ դեր է խաղում յայտնի գործարար Սամնէլ Բեգլարեանը:

Ուսումնական ծրագրերի վերահսկողութիւնն ու վաերացումը՝ իրականացնելու է Լինի առեւտրական բարձրագոյն դպրոցի կողմից, որը միջազգային մեծ փոքր ունի: Ուսանողները տվյալներու են չորս տարի, երկու տարին նրանք հաշվապահութեան, հաղորդակցութեան, «Մենեջմենտ» - ի և «Մարքետինգ» - ի հիմունքները ու տվյալներու են հնտանալու են իրաւաբանութեան ու լեզուների ուսուցման ինտենսիվ պարագմոնների հետ: Մնացեալ երկու տարիներին նրանք մասնագիտանալու են առեւտրի «Մարքետինգի» - ի, ինչպէս նաև հաշվապահութեան - «Մենեջմենտ» ի մէջ՝ իրենց նախընտրութեան համաձայն:

Ֆրանսիական կողմք իր վրայ է վերցնում երրորդ ուսման շրջանի կրթաբարձրական յատկացումը՝ առաւել արժանաւոր ուսանող՝ ուսանողակիներին՝ կեցութեան հարցերով ծախսերով Հայաստանում եւ Ֆրանսիայում: Լինի առեւտրի նաև արդինարութեան գրասենեակը ապահովում է դասախոսների կազմը Ֆրանսիայում և Հայաստանում, երբեմն յատուկ մասնագէտների միջամտութեամբ: Լեզուների ուսուցումը վերահսկում է դեսպանութեան կողմից, իսկ տեղեկատութեան՝ Ֆրանսիայի համագործակցութի կողմից:

Որովհետև ծրագիրը հիմնականում կանխատեանել էր լինելու Ֆրանսա-գերմանական, ապա գերմանուերէ լնով դասընթացներ իրականացում են բացման օրից սկսեալ Հայաստանի DAAD - ի համագործակիցների կողմից:

Ֆրանսիական Համալսարանի առաջին տարրայ դասընթացների սկսման նախօրեմ՝ Հայաստանում Ֆրանսիայի դեսպան Սիշել Լ'եզրայի ու դեսպանութեան անձնակազմի հետ այցելում ենք նորակառոյց շենքը: «Երիտասարդացած» հանրապետական մարզադաշտի կողքին, «Դիմանո» մարզադաշտի հարեւանութեամբ, առեւտրարդինարերական բանուկ շրջանում, որտեղ ծրագրում է կառուցել հիմնաց՝ պատասխանացի ուսանողների համար: Ֆրանսիայի ու Հայաստանի դրօշներով զարդարած մուտքի մօտ մեզ է դժուարութ Համալսարանի Վարչական խորհրդի նախագահ, ՀՀԱԾ պատգամատոր, Համալսարանի ծրագրի իրաւաբան Ա. Բաղրամյանը:

«Համալսարանի առաջին փուլը յաջողութեամբ աւարտեց՝ յանձննելով լեռուներութեան ըննութիւնները: Մեծ հետաքրքրութիւն կայ համալսարանի նկատմամբ: Հայաստանից քաջի 4 երկրներից՝ Ռուսաստան, Վրաստան, Ֆրանս և ԱՄՆ ուսանողները ունենք: Յուսանք, որ Ֆրանսիայից նաև ուսանողներ կը լինեն...»:

Համալսարանի գլխաւոր Ֆինանսաւորումը իրականացնում է Ֆրանսիական իշխանութիւնների կողմից որը ներկայացնում է ամբողջութեամբ Ֆրանսիայի դեսպանութիւնը: Նիրական ապահովումը՝ հայ և Ֆրանսիայի ներդնողների եւ պետական մարմնի՝ յատկապէս կրթութեան եւ զիտութեան նախարարութեան կողմից: Ուսանողների 20 տոկոսը անվճար է տվյալներու, գերազանց տվյալներու անվճար...: Խոկ վարձը, որը տարեկան կազմում է 700 ԱՄՆ դրամ, շատ աելի էժամ է երրուպական և ամերկեան համալսարաններից բացատրում է Արքուր Բաղրամյանը:

Խոկ Հայաստանում Ֆրանսիայի դեսպան Սիշել Լ'եզրան՝ մեծ յոյսեր է կապում կրթութեան այս նոր օջախի նկատմամբ:

«Մեր գլխաւոր նպատակը այս համալսարանի հիմնադրման նախակցութեան՝ այն էր, որ հայ շրջանաւարտ ուսանողներ աշխատանք ապահովել իր ուսումնական տարիների աւարտից յետոյ: Մենք կենտրոնացրեցինք մեր շանքերը՝ անհրաժեշտ ու խիստ պահանջարկ ունեցող միջազգային ու հայկական շուկայի վրայ՝ մասնագիտութիւնների վրայ, ինչպիսիք են «մարգարինզ»-ը, հաշվապահութիւնը, գործարար կապերն եւ օրենսդրութիւնը: Մենք հասանք այն եզրակացութեան, որ չենք կարող աշխատել այն ինք օրենքներով, որոնք արդեն արդիական չեն: Մենք այս նպատակով ընտրեցինք դասախոսական կազմը, որպէսզի կարդաբանանք ուսանողութեանը փոխանցել այն գիտութիւնը, որն անհրաժեշտ է կանքում յաջողութեան հասնելու համար: Տանկացները կարող են իրենց ուսման ծրագրի աւարտից յետոյ Հայաստանում, մասնագիտական բարձրացնյութ շարունակել Ֆրանսիայում: Սկիոնքի այն ուսանողներին, որոնք ցանկանում են սովորել Ֆրանսիական Համալսարանում, կարող են իրենց ուսման մակարդակը չի գիտում Ֆրանսիայում գոյութիւն ունեցող մակարդակին...»:

Այսպիսով, Հայաստանի համար դժուարին այդ ժամանակաշրջանում, երբ հայրենալցութիւնը լայն շափուր է ստացել՝ Ֆրանսիական համալսարանը զախս է խոր արմատներ գելու հայրենի հողում: Այն լինելու է զիտութեան եւ կրթութեան լուսոր կամուր Հայաստանի և Սփիտիքի գաղթօջախների ու երրուպական 21-րդ դարի քաղաքակրթութեան հետ:

**Համա Սուկրթեան  
Երեւան**

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՇԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎ

(Պատմական ակնարկ)

1978թ. ապրիլի 14-ին ՀԽՍՀ Գևս արտահերթ նօրերորդ նստաշրջանը ընդունում է ՀԽՍՀ Նոր Սահմանադրությունը, որով ՀԽՍՀ Գևս լիազօրությունների ժամկետը 4 տարուց փոխում է 5 տարուայ, իսկ դեպուտատների քանակը հասցում է 340-ի:

1980թ. փետրարի 24-ին և 1985թ. փետրարի 26-ին տեղի ունեցած ՀԽՍՀ Գևս տասներորդ և տասնմեկերորդ գումարումների ընտրությունները: Ընտրությունների թիվը համարեա հասել էր երկու միլիոնի: Ինչպէս միշտ, այս ընտրությունների մասին Կենտրոնական ընտրական յանձնաժողովի հաղորդագրութեան մէջ ընտրությունների մասնակցների թիվը նշանակած էր 99,99 տոկոս:

1988թ. սկսած Ղարաբաղեան շարժման հետեւաճռով Գևս սկսում է գումարել արտահերթ նստաշրջանները, որտեղ սկսում է ըննարկելու ոչ տրախցիոն հարցեր, 1989թ. Գևս կազմում ընտրում են ընդդիմադիր ուժերի առաջին ներկայացուցիչներ:

1990թ. մայիսի 20-ին տեղի է ունենում ՀԽՍՀ Գևս տասներկուերորդ գումարման ընտրությունները, որը առաջին անգամ անցնում է բազմակուսակցականութեան սկզբունքով և դեպուտատական մէկ տեղի համար պայքարում են տարբեր կուսակցությունների հիմնականում ՀԿԿի և ՀՀՀ-ի ներկայացուցիչներ:

1990թ. յունիսի 20-ին բացեց ՀԽՍՀ Գևս տասներկուերորդ գումարման առաջին նստաշրջանը, որը ընդունեց Անկախութեան հռչակագիր:

ՀԽՍՀ Կենտգործկոմի նախագահներ են եղել Սարգսի Համբարձումնեանը (1922-1925թ.), Արտաշէս Կարինեանը (1925-1928թ.), Սարգսի Կասեանը (1928-1931թ.), Արմեն Անանեանը (1931-1933թ.), Սերգո Սարտիկեանը (1933-1936թ.), Գևորգ Հանեսօղեանը (1936-1937թ.):

ՀԽՍՀ Գերագոյն Խորհրդի նախագահներ են եղել Խաչիկ Յակոբյանը (1938-1943), Աղասի Սարգսեանը (1943-1944), Միմակ Սահակեանը (1944-1961), Էդուարդ Թոփչեանը (1961-1971), Ռուբեն Պարսամեանը (1971-1972), Արծուն Գասպարեանը (1972-1975), Սերգյ Համբարձումնեանը (1975-1980), Սաման Տօնյեանը (1980-1990), Լեւոն Տէր Պետրոսեանը (1990-1991), Բարկեն Արարտեանը (1991-1995):

ՀԽՍՀ Գերագոյն Խորհրդի նախագահութեան նախագահներ են եղել Մացակ Պապեանը (1938-1954), Ծընաւն Արտիշանեանը (1954-1963), Նազուշ Յարությունեանը (1963-1975), Բարկեն Սարկիսովը (1975-1985), Հրանտ Ոսկանեանը (1985-1990):

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԳԵՐԱԳՈՅՆ  
ԽՈՐՀՐԴԻ  
(ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ) 1991-1996թ.  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԻՒՆԸ

1990թ. մայիսի տեղի ունեցած Հայաստանի Գերագոյն Խորհրդի ընտրությունները: Հիմնականում ընտրա-

պայքարը Հայաստանի կոմոնիստական կուսակցութեան և հիմնական ընդդիմադիր ուժի՝ Հայոց համագայային շարժման (ՀՀԸ) միջեւ էր: Ժողովրդական զանգաւծների համականենքը ընդդիմութեան կողմն էր, որի դեկավարութեամբ ազատազրական պայքարի էր ելել: Սակայն մի շարք օրյեկտի և սույնեկտի պատճառներով պատզամատրությունների մեջ մասը կոմոնիստներ ընտրեցին: Չնայած դրան, 1990թ. օգոստոսին, նորընտիր Գերագոյն Խորհրդի նախագահ ընտրեց ՀՀԸ նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը: Դա ազատազրական պայքարի ելած ժողովրդի կարեւոր նաճումն էր, որով փաստորէն աւարտեց հայկոմկուի մենատիրութեան ժամանակաշրջանը:

1990թ. օգոստոսի 23-ին, Հայաստանի Գերագոյն Խորհրդի առաջին նստաշրջանը ընդունեց «Հռչակագիր Հայաստանի անկախութեան մասին», որով վերացւոց Հայաստանի Խորհրդային Հանրապետությունը և հաստատեց Հայաստանի լիիրա անկախ Հանրապետությունը: «Հայաստանի Հանրապետությունը, նշանակած է այսուհետ ինքնիշխան պետութիւն՝ օժուած պետական իշխանութեան գերակատարութեամբ, լիիրատորէամբ, Հայաստանի Հանրապետութեան ամբողջ տարածքում գործում են միայն Հայաստանի Հանրապետութեան սահմանադրությունն ու օրենքները»: Սա անկախութեան գործընթացի սկզբան էր, որը յետագայում ամրապնդեց նորանոր օրենքներով ու որոշումներով, Հայաստանի Հանրապետութեան Գերագոյն Խորհրդի որոշմանը 1991թ. սեպտեմբերի 21-ին հանրաքը անցկացւեց ԽԽՍՀ կազմի դրվագ գալու եւ անկախ պետականութիւն հաստատելու մասին: Հանրապետությունում թէարկութեան իրաւունքը ունեցողների 94,3%ը դրականորէն պատասխանեց այդ հարցին: Երկու օր անց Հայաստանի Գերագոյն Խորհրդուր հանրապետությունը հռչակեց, դրվագ անկախ, ինքնուրոյն պետութիւն: Դա Հայաստանի երրորդ Հանրապետությունն էր, որը ծննեց բաւականին բարդ եւ ծանր պայմաններում: Հանրապետութեան նորահաստատ իշխանությունները պետական շինարարութեան հետ մէկտեղ հարկադրուած էին մեջ ջանքեր գործադրել Արցախի ազատազրական պայքարին օգնելու, բռնահանած հարիւր հազարաւոր փախստականներին տեղատրելու, 1988թ. դեկտեմբերեան աւերիչ երկրաշարժի հետեւանքները վերացնելու համար:

Անկախութեան հռչակագիր հիմնադրոյթներից ելնելով Հայաստանի Գերագոյն Խորհրդուր միջցառումներ էր մշակում փոփոխություններին համապատասխան շուկայական յարաբերություններին անցնելու համար: 1996թ. սեպտեմբերին Գերագոյն Խորհրդուր օրենք ընդունեց Հայաստանի Հանրապետութեան պետական սեփականութեան մասին, որով հանրապետութեան տարածքում գտնվող բոլոր պետական ծեռանրակությունների եւ հիմնարկությունների ունեցածքը հաստատում էր Հայաստանի Հանրապետութեան սեփականութիւն:

Ճար. 7

## Առողջապահական

### Կարցազրոյց՝ ա հայ »քանչ չ կանչ կանչ Սակա է չ կանչ չ կանչ կանչ հետ



Ուրախութեամբ տեղեկացանք, որ ամերիկարնակ (ծնունդով իրանահայ) անւանի պրոֆեսոր Անդրանիկ Յովասափեանը ժամանել է Իրամ հարազատներին տեսելու նայտակով: «Լոյս» երկարաբարերը աօիքը յարմար գտնելով մի հարցազրոյց կազմակերպեց յարգելի պրոֆեսորի հետ, որը ներկայացնում ենք ստորև:

Հ.- Յարգելի Պրոֆեսոր նախ կը խնդրենք ներկայաց-ներ Ձեր կենսագործինը, եւ տեղեկացնել Ձեր մասնագիտութեան մասին:

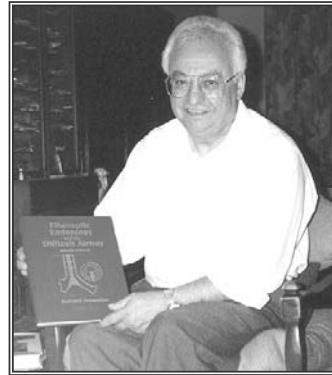
Պ.- Ծննել եմ 1935 թ. Իրանի Արաք քաղաքում, տարրական եւ միջնակարգ ուսումն ստացել եմ նոյն քաղաքում: 1950 թականին Շիրազի համալսարան եմ ընդունել եւ ուսումն շարունակել բժշկական ճյուղում եւ 1962 թ. դրկտորայի տիտղոս եմ ստացել: 1963 թ. մեկնել եմ ԱՄՆ Պենսիլվանիա համալսարանում «Ուշագնացութեան» մասնաճիւղը տվորելու: 1965 թ. կրկին վերադարձել եմ Իրան եւ աշխատել Շիրազի համալսարանում որպէս դասախոս: 1969 թ. ընտրել եմ նոյն ամքիոնի վարչի: Շիրազի համալսարանում վեց տարի աշխատելուց յետոյ՝ 1974 թ. մեկնել եմ Ամերիկա եւ Շիկագո քաղաքի «North Western» համալսարանում ստանձնել պրոֆեսորի տիտղոս՝ 1982 թ.: 1998 թ. քողել եմ «North Western» համալսարանը եւ միացել «The University of Chicago» համալսարանին ստանձնելով նոյն պաշտօնը: 1974 թ. մինչ այսօր բժշկական աշխատանքներից բացի՝ բազմաքի դասախոսութիւններ եմ ունեցել եւ հետազոտական աշխատանքներ կատարել:

Հ.- Յարգելի պրոֆեսոր կը խնդրենք քացարեք «Յովասափեան աի- այ» գործիքի մասին:

Պ.- Այս «air- way»-ը (Ընչառութեան ճանապարհ) գործիքը պատրաստած է պլաստիկ նիթից եւ գործածում է այն հիանդների համար, որոնք ունեն անբնական շնչառութիւն: «air-way»-ը փոխարինում է մի այլ յատուկ գործիքի, որը կոչում է «Ֆայըր ափթիք բրանքըսքով»: Դրանց միջոցով խողովակ է անկացում հիանդի շնչափողի մէջ եւ այսպիսով բնական շնչառութեան հնարաւորութիւնն է ստեղծուում: «air-way» գործիքը գործածում է այդ գործը դիրին դարձնելու համար: Գործիքը արձանագրւել է իմ անունով եւ գործածում է գրեթե աշխարհի բոլոր երկրներում: Դա շատ թերեւ գործիք է եւ միեւնոյն ժամանակ շատ օգտակար:

Հ.- Ներկայումս ի՞նչ աշխատանքով եք գրադաւում: Արդեօք որեւէ գրական աշխատանք ունեցմէ՞ եք:

Պ.- Առաջին զիրք իրատարակեց 1990 թ. նոյն շնչառութեան թեմայով: Այս գրքում «Ֆայըր ափթիք բրանքըսքով» գործիքի մասին, ես յատուկ տեխնիկայով եւ նըլարներով ներկայացրել եմ այն: Երկրորդ զիրքը իրատարակեց 1996 թ., որը աւելի ծավալուն է եւ իր մէջ է ընդգրկում 1990- 1996 թթ. կատարած նորութիւնները եւ կարելի է ասել առաջինի լրացուցիչ տարրերակն է: Երրորդ



զիրք լոյս կը տեսնի 2001 թ. յունավին: Բացի գրքերից ունեցել եմ 41 գիտական յօդածներ եւ գրել եմ 46 տարրեր գրքերի նախարաններ եւ 28 զանազան գրածք-ներ:

Ամերիկայում կայ գիտական պարգևներ, որոնք ստանում են համալսարանի պրոֆեսորները եւ «Visiting» պրոֆեսորները: «Visiting» պրոֆեսորները նրանք են, որոնք տարրեր համալսարանների կողմից հրավիրում են դասախոսություն համար: Նրանք պետք է այնքան բարձր գիտելիքներու ունենան, որպէսզի իրենց ելոյթներով եւ դասախոսութիւններով կարողանան նոր բաներ եւ տեղեկութիւններ ներկայացնել: Ես մինչ այժմ ամերիկեան 55 առաջնակարգ համապարանների՝ Կոլումբիա, Ելլ, Շիքազո, նաև մի շաք այլ երկրների՝ Շենցարիա, Շենդիա, Ֆինլանդիա, Քովէյր, Հարավային Աֆրիկա, Թուրքիա, Հայաստան, համալսարանների կողմից հրավիրել եմ դասախոսներու՝ որպէս «Visiting» պրոֆեսոր: Պարգեւատրութեալ եմ նաև Իլինոյ նահանգի «Ուշագնացութեան» միութեան կողմից: Այս պարգեւատրութեալ է այն մասնագիտութիւնն, որոնք համաշխարհային համբաւ են ձեռք բերել եւ մի ինչ որ աշխատութեամբ զարգացրել են ուշագնացութեան գիտութիւնը: Իմ առաջադրած տեխնիկայի պատճառով, 2000 թականի այդ պարգեւատրութիւնը 1995 թականին հիմնարկուել է «Ուշագնացութեան Բժշկական Սլութին»-ը, որը այժմ ունի մոտ 400 անդամ աշխարհի 30 երկրներից: Հայաստանից մասնակցում է մի հոգի: Առաջին երկու տարիներին եղել եմ այդ միութեան նախազարդ: Այս միութեանը իմ կատարած աշխատանքների համար կազմակերպել է տարեկան դասախոսութիւններ «Յովասափեան լեքըր» անան տակ: 1980-ից մինչեւ հիմա ունեցել եմ 300-ից աւելի դասախոսութիւններ տարրեր համալսարաններում, ազգային եւ միջազգային համագումարներում:

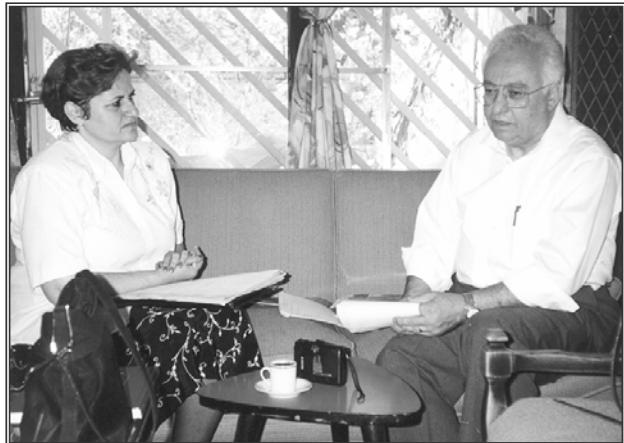
Հ.- Արդեօք թեհրանում Ձեր մասնագիտութեանն առնչուղ դասախոսութիւններ ունենալու՝ եք:

Պ.- Յեղափոխութիւնից յետոյ երեք անգամ Իրան եմ ճամփորդել: Առաջին անգամ հրավիրել էի Շիրազի համալսարանի կողմից, որ երկու շաբաթ դասախոսութիւններ ունեցաւ: Երկրորդ՝ 1996 թականին էր որ Թեհրանի չորս տարրեր հիանդանցներում ու համալսարաններում դասախոսեցի: Այս անգամ Թեհրանի հիանդանցներից մէկում պետք է դասախոսութիւն ունենամ, բայց զուտ այդ առիրով չեմ եկել, այլ հարազատներիս տեսնելու եւ Հայաստան ճամփորդելու:

Հ.- Յարգելի պրոֆեսոր ինչպէս ասացիք մեկնելու եք Երեւան, ո՞րն է այդ ճամփորդութեան նպատակը, եւ մինչ այժմ ի՞նչ ներդրումներ եք ունեցել Հայաստանում:

Պ.- 1996 թ. առաջին անգամ այցելեցի Հայաստան: Երկու շաբաթ Երեւանի «Էրեբունի» պլաստիկի վիրաբուժական ճյուղում աշխատել եւ իմ մասնագիտութեան վերաբերեալ գիտելիքներս փոխանցեցի Հայաստանի

## Առողջապահական



մասնագետներին: Այս անգամ իրավիրել եմ մասնակցելու Հայաստանի բժշկական համալսարանի 70-ամեակի տօնակատարութեանը: Հրահրաւած են սփիտորի տարրեր երկրների բժիշկներ, ես վատահ եմ, որ արժանի տեղեկութիւններ կը ստանանք Հայաստանի բժշկական համալսարանի մասին: Ես էլ մի դասախոսութիւն պիտի ունենամ իմ մասնագիտութեան վերաբերեալ, բայց դժբախտաքարի մանրամասնութեան մասին տեղեկութիւն չունեմ: Ենթադրում եմ մեծ մասամբ Հայաստանի բժշկական համալսարանի կենաքը 70 տարիների ընթացքում արտացոլող եւ նրա ներկան բնութագրող մի ծրագիր պէտք է լինի:

**Հ.- Յարզեկի պրոֆեսոր, ինչպէս է՞ք զնահասում իրանահայերի ներկայ վիճակը և հասարակական կեանքը:**  
Պ.- Բաւականին ծանօթ եմ Իրանահայ հանայնքին, Ամերիկայում նոյնպէս հետաքրքրած ենք, եւ թէ՝ հայերէն թէ՝ անգիտեն լեզով տպագրութ թերթերում կարդում ենք իրանահայերի տարած աշխատանքների՝ ազգային, կրօնական, եւ մասնաւանդ հայրենիքին աջակցելու կապակցութեամբ: Ես անձնար միշտ լաւ եւ դրական կարծիք եմ ունեցել իրանահայերի մասին: Այս մէկ շաբաթայ ընթացքում շփւելով հարազատների եւ ընկերների հետ՝ վերոյիշեալ ներկալացութեան եմ հանգել: Բնկապէս իրանահայերը շատ են հետաքրքրած իրենց ազգային եւ կրօնական հարցերով:

**Հ.- Հայկական հարցի վերաբերեալ ի՞նչ է Ձեր կար-ծիքը, արդէն լսում ենք, որ Ամերիկայի կոնգրեսում նոյն-պէս խօսում է այս հարցի շորջը: Արդեօք կարելի է յոյսեր կապել այդ կոնգրեսի հետ:**

Պ.- Նկատի ունեցեք, որ հայերի թիր ընդհանուր Ամերիկայում շատ մեծ չէ: Սեր եկեղեցական եւ կուսակցական կազմակերպութիւնները բաւականին լաւ են աշխատում: Ամերիկան մեծ երկիր է եւ կառավարման սխստեմ այնպէս է, որ պէտք է մի ճանապարհ գտնես կոնգրեսականների եւ սենատորների հետ խօսելու եւ հայ ժողովրդի խնդիրներն ու պատմութիւնն եներկայացնելու: Շատ դժուար է, բայց իմ կարծիքով բաւականին լաւ աշխատանք է տարսում: Ամերիկայում ունենք տարրեր կագնակերպութիւններ, բայց բարեբախտաքար երբ խօսքը վերաբերում է ընդհանուր հայութեանը, յատկապէս մեր Մեծ Զարդի ճանաչողութեան խնդիրն՝ բոլորը համախլմբում են եւ մինչեւ հիմա բաւականին ազդեցիկ քայլեր

են կիրառել: Իհարկէ մինչեւ այսօր Եւրոպայի պետութիւնները բոլորը պաշտօնապէս չեն ճանաչել բուրքերի կողմից տեղի ունեցած հայկական ջարդը, բայց յոյս կայ, որ շուտով ճանաչի: Հայերի վիճակը Ամերիկայում ընդհանուր լաւ է, բայց մայրենի լեզով պահպանումն եւ հայոց դպրոցների անցանկախ վիճակը, նրանց ամենամեծ խնդիրն է: Այլասերումը իրօք սպառնում է նրանց: Ծիբագոյի տարածքում հայեր թիզ կան, գրեթե ուրիշ տաս հազար, որը ուր միլիոնի համեմատութեամբ շատ անցան թիզ է: Ունենք չորս հայկական Առաքելական եւ, մէկ հայ Բողոքական եկեղեցիները: Երկու եկեղեցիներում կան նաև մշակոյրի կենտրոններ, որտեղ շաբաթ օրերը դասաւանդում են հայոց լեզու: Այս եկեղեցում, որ ես աշխատում եմ՝ ունի 120 աշակերտները: Դժուար է, բայց որոշ չափով երեխանները սովորում են հայոց լեզուն: Քայլթորնիս շրջանից, որտեղ հայերը մեծ մասամբ վերջին 15-20 տարիներին են գաղղրել, լին տեղեկութիւն չունեմ, այնքանը գիտեմ, որ ունեն տարրական դպրոցներ եւ հայկական մշակոյրի կենտրոնները: Այնտեղ մշակութային կեանքը աւելի եռուն է:

**Հ.-Վերջում «Լոյս» երկշաբաթաքերի կողմից ներ խո-թին շնորհակալութիւնն ենք յայտնութ Ձեզ եւ եք որեւէ խօսք կամ խորհուրդ ունեք սիրով կը լսենք:**

Պ.- Սուաջին անգամ եմ, որ ձերք տեսնում եմ: Թերքի չորս համարները կարդացել եմ, բաւականին լաւ թերք է երնամ: Թէ հայերն եւ թէ պարսկերն գրածները շատ պարզ են: Ցոյսով «Լոյսը» օրըստոր աւելի տարծի եւ ցրի ժողովրդի մէջ եւ արտացոլի հայ ժողովրդի կեանք-թի ու մշակոյրի պատկերը: Նկատեի ե, որ որոշ հայեր Ի-րանից արդէն գաղրում են ուրիշ երկրներ, մեզ համար գոյց անձնապարհ շնիմի, բայց միս կողմից ամէն մարդ ըստ պայմանների իր աննիիքի իրաւունք ունի: Վերջուո՞յ յոյս ունեմ հայ ժողովրդոր միշտ բարգա-ամի աշխարհի բոլոր ծայրերում: Իրանի եւ Հայաստանի յարաբերութիւնները այժմ շատ լաւ է: Ցոյսով են այդ յարաբերութիւնները օրըստոր առաւել զարգանայ:■

Դարցազոյոյ զարեցին  
Վերջին Սահմուդեանը եւ Անահիտ Բարումեանը

## Նորամուտների գալուստը բարի

«Լոյս» երկշաբաթաքերը շնորհաւոր նորամունների ծնունդը:



Ուսաթէ Մուրադեան  
մայրը՝ Վանտիկի  
հայրը՝ Ռնենտ

Սելին Ծարտեան  
մայրը՝ Քրիստինէ  
հայրը՝ Ռամիկ

Լիդիա Յակոբեան  
մայրը՝ Արենիկ  
հայրը՝ Հայկ

Ելիսա Մսրիսանեան  
մայրը՝ Գրետա

Սեւան Սարգսեան  
մայրը՝ Քրիստինէ  
հայրը՝ Հարմիկ

Արգամ Յակոբեան  
մայրը՝ Ռուբինա  
հայրը՝ Հրայր

հայրը՝ Ռոբերտ



## Առողջապահական

### ԻՄ ՍՈՏԵՑՈՒՄԸ ԲԱԶՐ ԱՐԵԱՆ ՃՆՇԱԱՆ ՆԿԱՏՄԱՄԲ

Բժ. Տիմոտ Մակրալ («Շելք» ամսագրից)  
Թարգմաննց  
Լեւոն Անարութեանը

Բարձր արեան ճնշումը (գերճնշում) հազարէք յայտանիշեր է ունենում, սակայն հարուցում է լորջ բարդութիւններ, ինչպէս, օրինակի համար սրտի և ուղեղի կարուծ և երկամների աշխատանքի խանգարումներ:

Գերճնշումը կանխելու և բուժելու համար կան բարկանին շատ միջոցներ, բայց դժբախտաբար այդ վիճակն ունեցող 50 միլիոն ամերիկացիների մէկ երրորդը զիտէ այդ մասին, իսկ զիտակցողների 4-ից միայն մէկն է որ վերհսկողութեան տակ ունի իր բարձր ճնշումը:

Յանձնաբարեկի է չափել տալ արեան ճնշումը տարեկան գեր մէկ անգամ : Առավել յաճախակի ստուգումներ պիտի անել, եթէ գերճնշումը տարածուած է ձեր ընտանիքում կամ եթէ առկայ է սրտի հիտանրութեան ռիսկի այլ ազդակներ, ինչպէս իր պարագաները:

Մինչեւ վերջերս, գերճնշման չափանիշ էր համարում 140/90 կայուն ճնշումը: Սակայն զնարկ պարզում է, որ սաստկանում է բարդութիւնների հաւանականութիւնը, եթէ արեան ճնշումը շարունակ մնում է 120/80: Սոյն թիւրից աշից առաջին (վիստոլիկ) կամ երկրորդի (դիաստոլիկ) յաւելումը առաւել զարկ է տալիս այդ հաւանականութեանը:

Հանձնայն դէպս, եթէ ձեր արեան ճնշումը, այսպէս ասած, երկիր չի հասել և արտակարգ բարձր (օր. 180/110) չէ, ընդհանրապէս, կարիք չկայ շտապ դեղամիջոցների դիմելու: Առանց դիւզամիջոցների մօտեցումները կարող են իշեցնել բարձր արեան ճնշումը, առանց ձեզ կանգնեցնելու դեղերի ոչ-ցանկալի, կողմնակի ազդեցութիւնների դիմաց, ինչպէս ինապահ են յոգնածութիւնը, և սեռային յանձնաբարումները: Հնարաւոր է նաև, ի սպառ վերջացնել դեղամիջոցներով բուժնան անհրաժեշտութիւնը:

1. **Աշխատեք միհարել:** Արեան ճնշումը յաճախ սկսում է բարձրանալ միջին տարիքում, երբ ձեր մարմնի կրծիոր շատանում է կիրառելով: Վերջին փաստերը վկայ են, որ կշռի նազարոյն կորուստն անզամ-մինչեւ իսկ տարեկան էնս կիրոյի չափով նկատելիօրէն պակսեցնում է բարդութիւնների դիմուլը: Յաջողութեան բանախն կայանում է կշռի կորուստի տարեկան շարունակական լինելու մէջ:

Մրգերով և բանջարեկներով հարուստ կերակրացանկը, սակայն ճարպ պարունակող կամ անձարպ կաթնամբերը և բուսաբեկերով հարուստ ուտելիքները (օր. հացահատիկներ և ընդեղէն) նպաստում են նիհար մնալուն:

Նման կերակրատեսականները, նմանապէս, լաւ սկզբանարիթ են հանդիսանում կենսանիթերի և հանքանիթերի և իշեցնում են արեան ճնշումը: Սրանք պարունակում են կալիւմ (պոտասիում), մազգնեզիմ, կալցիում և վիտամին C: Ի հարկէ, այս նիրերը կարենի է ստանալ նաև լրացուցիչ (supplement) դեղահատերով, բայց փաստորէն առաւել օգտակար է, եթէ ստացնեն բնական ուտելիքներից:

2. **Ձեզ գործումնեայ պահեք:** Նիհար մնալու զիսաւոր ազդակը մարզանը է, որ ուղղակիօրէն ազդում է արեան ճնշման վրայ: Իմ առաջարկն է գրադաւել այնպիսի



գործողութիւններով, ինչպիսին են լորջ, արագ քայլեր և հեծանի քշեր: Բայց մինչեւ իսկ Տայ-Չի-ն, որ նազ Ֆիզիկական ջանք պահանջող չինական մի վաղում մարզան է, ունենում է իր բարերար ազդեցութիւնը: Նմանապէս օգտակար է ծանրամարտով գրադաւել, պայմանով, որ թերեւ լինեն կշռաքարերը:

3. **Փոփոխութեան ենթարկեք այն սովորոյթները, որոնք նպաստում են արեան գերճնշմանը:** Թողեր ծրխեր, եւ ոգելից խմիչները, չափանորդ կածթեկն պարունակող ընպիտիքները:

Բարձր արեան ճնշման տէր որոշ անձինք գգայուն են լինում այդ նկատմամբ: Ուստի արժէ խուսափել շատ այդ ուտելիքներից, օր, պահածոյ տապերից: Նաև չափանորդ աղամանից օգտակար սովորոյթը:

4. **Խուսափեք հոգեկան ճնշումներից:** Արեան ճնշման մէծ ազդակներ են համարում հոգեկան լարածութիւնը և կեանից առաւելազոյն գոհացում ստանալու մորում: Եօան, խսկումը (meditation), մինչեւ անզամ տանը մի ընտելացած կենդանի պահելով փաստած միջոցառումներ են արեան ճնշումը ցածր աստիճանի վրայ պահելու տակակւութիւնը: Ձեր առօրեայում տեղ յատկացրել ընկերների, ընտանիքի եւ խմաստալից այնպիսի գործերի համար, որոնք զարկ են տալիս կեանիք արժանիքը ծիշտ գնահատելուն:

Եթէ, այս ոչ-դեղամիջոցային քայլերը վեց ամսից մինչեւ մէկ տարի շարունակենով չէր յաջողում բարերար չափով իշեցնելու ձեր արեան ճնշումը, ապա դոք դեղերով բուժնան կարիք ունենք: Միջարեք դեղերի, օր. հայորո-քլո-րատելը (HCTZ) եւ բնտարլիքների, օր. մետոպրոլի (Loopressor) օգտականութիւնը փաստած է: Միջարեք դեղերը, մասնաւրապէս, յաջող են ընկալում նարմնի կողմից, էժան են եւ փոքր դոզաներով են նշանակում թշիկների կողմից, զիսաւորապէս այն պատճառով, որ շուկայականացման ուժգին աշխատանքը տարում է առաւել բանկ դեղերի նկատմամբ:

Եթէ, նոյնիսկ, արեան ճնշման դէմ դեղեր եք սպառում, արժէ, որ դրանց զուգահետ, կիրառեք վերոնշեալ ոչ-դեղամիջոցային յանձնաբարութիւնները, որպէսզի նպաստած լինեն արեան ճնշումը ցածր աստիճանի վրայ պահելուն: Եթէ կարողանաք նիհարել և մեղմել ձեր հոգեկան լարածութիւնը, ապա ձեր թշիկներ հաւանաբար կարող է դեղերի առաւել փոքր դոզա նշանակել եւ մի օր էլ լրջատել դեղերը: ■

## Ուղղում

Սեր 13-րդ համարի 15-րդ էջի երկրորդ սիւնակում սիսալմանը տպագրի է.

... Ես հրաժարեցի իմ 50 տոկոս ստանալիքից ...

Պէտք է լինի «... Ես իմ ստանալիք 50 տոկոսից 25 տոկոսը յատկացրի դեղասաններին եւ խնդրեցի միութիւնն էլ իր կողմից մի գումար յատկացնի նրանց: Նրանք ասացին, - մեր պայմանագրի մէջ նման բան չի նախատեսաւ:

## **Մարզական**

## ՏՈՒՏՎՈՂԻ ՀԱՆՐԱԳԻՏԱՐԱՆ

**ԲԱՐՁՐՅԱԿԱՆԱՆՑԻՆ ՊԱՏՐԱՍՏԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ-**

Հոգերանական պատրաստականութեանը կարելոր տեղ է յատկացում Ֆուտբոլում: Քիչ չեն դէսքերը, երբ ուժութիւնը իրենց քաղաքացիների քարոյականային ցածր յատկանիշների պատճառով տանով են տախին թոյլ մրցակիցներին: Հոգերանական լաւ պատրաստականութիւնն ամրապնդում է խաղացողի կամքն ու հաւատը, նրան դարձնում նպատակադիր, համարձակ, յանառ, ինքնատիրապեսող ու կարգապահ: Այսպիսի Ֆուտբոլիստներով համարլած թիմը չի կարող հաշտուել անյաջողութեան հետ և չպայքարել մինչև վերջ, յաղանակի համար: Կամային յատկանիշների դաստիարակմանը նըպաստում են յանձնարարող դժուարին վարժութիւնների գիտակցական Վարժութիւնների գիտակցական յաղահարումը, սեփական ուժերի նկատմամբ կտահութիւնները նշելը, պատասխանատութեան զգացումը, մարզական խօսքի ուժը (բացադրութիւն, քաջալերանը):

Հոգեբանական լաւ պատրաստականութիւնը յատկապէս կարեւորում է մրցակիցների դաշտերում խաղալիս, երբ բացակայում է հարազատ միջավայրի մքնուրուն ու աջակցութիւնը:

**«ԲԱՐՍԵԼՈՆ» (բարսելոն)** Ակումբը հիմնվել է 1899 թ.: Մարզադաշտը՝ «Նոյեմբեր Կամպո» (105.000): Երրորդի չեմպիոնների (1992), գալաքավիրների (1979, 1982, 1989), ՈՒԵՖԱ-ի անդամ (1958, 1960, 1966) գալաքավիր, միջմայրամաքային գալաքիր խաղարկման եզրափակիչի մասնակից (1992), Բասկանայի բազմակի չեմպիոն ու գալաքավիր: Լաւագոյն խաղացողները՝ Չամպրա, Էստրիսո, Կուրալա, Սուարես, Ֆիբրո, Նեեսկենս, Ռեկսաչ, Կրոյֆ, Սիմոնեն, Շուանտեր, Մարտոնա, Ռումարիո, Ստուչչով, Ռ. Կուման, Սահինաս, Հաջի և ուրիշներ:

**ԹԵԳԱՎՐԵԱՆ ԻՆԽԱՆ** (Ծն. 1926թ.) - Ցարծակ-  
տղ: Տեխնիկապէս լաւ պատրաստած, մարտունակ լաւ  
պատրաստած, մարտունակ Ֆուտբոլիստ: 1949-50 թթ.  
Երեսանի «Ադմանյախ» կազմում հանդէս է նկել ԽՍՀՄ  
առաջնուրեան բարձրագոյն խմբում: Անցկացրել է 41  
խաղ, խփել 4 գոլ:

**ԲԵԳԱՄՐԵԱՆ ԿՈՆՍԱՍԻՇԻՆ (1934-91)** Յար-  
ձակող, կիսապաշտպան, այնուհետեւ պաշտպան։  
Սպորտի վարպետ։ Տեխնիկապէս հնուտ, արագաշարժ,  
լաւ հարածների տիրապետող Ծուրդլիսուն։ 1960-63քք.  
Երեսակի «Սպարտակ» և «Արարատ» թիմների կազմե-  
րում հանդէս է եկել ԽՍՀՄ առաջնութեան բարձրագոյն  
խմբում։ Անցկացրել է 113 խաղ, խփել 12 գոլ։ Հայաստա-  
նի վաստակաւոր մարզիչ։ Աշխատել է մանկապատանե-  
կան թիմերում։

**ԲԵԼԳԻԱ- Ֆուտբոլային միութիւնն** ստեղծվել է 1895թ.: ՖԻՖԱ-ի անդամ է 1940-ից: Խոշորագոյն մարզադաշտը՝ «Սենտեներ» (բրիսեն)՝ 70.000: Երկրում կայ 480.000 ֆուտբոլիստ: Քելքիայի հաւաքականը (մարզազգեստը՝ կարմիր մարզաշապիկ, վարսիդ, զանգապաներ) 1920թ. օլիմպիական չեմպիոն է, երրորդայի 1980թ. առաջնութեան 2-րդ մրցանակակիր: Աշխարհի առաջնութիւններում լաւագոյն ցուցանիշը՝ 4-րդ տեղ (1986թ.): Քելքիական ֆուտբոլին բնորոշ են տեխնիկական բարձր պարտականութիւնը, նույր խաղանքը:

Առաջատար ակումբներն են «Անդեքսխատը», «Ստանդարտը», «Լիէժը», «Քրիզէն»: Լաւագյոյն խաղացողները՝ Բրյուս, Սեն, Սերնան, Վան Հիմսք, Վան Մոր, Վերկուսերնե, Կուլեմանս, Գերեսոս, Պֆաս, Վանդենբրերգ, Պրիդոմ, Շիթո և ուրիշներ: Լաւագյոյն մարզիչները՝ Գատիմեկ, Գուտայս, Գի Տիս, Վան Հիմսք:

**«ԲԵՆՏԻԿԱ» (Լիսարու)** Ակումբը հիմնել է 1904թ.: Մարզադաշտը՝ «Դելա Լուց» (120.000): Ետրոպայի չեմպիոնների գաւառակիր (1961-62), միջնայրցամաքյան գաւառի խաղարկման եզրափակիչների մասնակից (1961-62), Պորտուգալիայի բազմակի չեմպիոն ու գաւառակիր: Լաւգոյն խաղացողները՝ Էյսերի, Ազուա, Կոլումա, Գերմանի, Սուգուասո, Սիմոնս, Թորես, Լոպես, Նենի, Սողեն, Ժոածո, Պինտո և ուղիներ:

**ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՎԵՐԱՎԱԿՈՂՈՒԹՅԻՆ-** Ֆուտր-  
լիստների մարզումային գործընթացի լաւ կազմակեր-  
պումը կարեւորում է ոչ միայն մանկավարժական ու  
գիտական, այլև քծկական վերահսկողութեամբ։ Քծկա-  
կենսարանական հետազոտութիւնների միջոցով կարելի է  
հաւաստի տուելներ ստանալ առանձին խաղացողների  
առողջական ու մարզական վիճակի մասին, կազմա-  
կերակի ուժերի վերականգնման գործընթաց և այլն։

Բժշկական վերահսկողութեան հիմնական խնդիրը խաղացողների Ֆիզիքական աշխատունակութեան վիճակի ուսումնասիրումն է, որա հետ կապված՝ նարզումների մերժի արիմանակտութեան սոռուցմբ, սննդակարգի սահմանումը, բժշկական հետազօտութիւնները, դիսպանսերային բուժումը։ Դիսպանսերային հետազօտութիւն կատարում է տարին 2-4 անգամ և կրում է փուլային բնոյք։ Ուսումնասիրում են Ֆուտբոլիստի քաշահասակային տեսալեռը, կատարում արեան վերուժութիւն, նարզոցներով ու վարժութիւններ, հետազօտում են շնչառութեան յաճախսականութիւնը, արեան ճնշումը, բրաւածնի առավելագոյն օգտագործումը և այլն։ Ստացած տեսալեռը թիմի բժշկին հնարաւորութիւն են տալիս իյայտ քերելու լիարժեք մարզմանը խանճարող երեւյններ՝ գերլարաւածութիւն, գերյոզնածութիւն, նաև՝ Վատինքնազգացողութիւն, անքնութիւն, ախտօժակի կրուստ, քաջի նազում, նարզելու զանկութեան վերացում։ ■



## Ժամանց

12-րդ ՊԺ-ի ընտրութիւնների օրը հանդիպած կատակալից իրականութիւններ:

- Պատմում են քէտուփերի հսկչներից  
Մի ծեր կին եկել էր ընտրութեան, հարցրի.  
- Մայրիկ ջան, ծեր տան համարը վլաքը ինչէ:  
- Չեմ զիտի, տղա ջան, հետո չեմ բերի:

\*\*\*

Քեւարկողներից մէկին հարցրի.

- Ձեր հասցեն ասէք, որտե՞ղ է:  
- Ըստիս՝ Ռաֆֆիի փողոց ենք:

\*\*\*

Մի մեծ կին եկել էր ընտրութեան. ասաց.

- Սեղելու (անձնագիր) վերցու, տղա ջան, ում, որ սիրող ա ուզում մէջը զրի, ես հո ոնչունին չեմ ճանչում:

\*\*\*

Մի երիտասարդ եկաւ հարցրեց.

- Մեր տունը Սերխսանդան. Սերխսանդանը Նարմա-թին ուսումա:

\*\*\*

Մի ծեր մարդու հարցրի.

- Հայրիկ, Ձեր տան համարը ի՞նչ է:  
- Ինչո՞ւ, արժեքը... 15 միլիոն:

\*\*\*

Մի կին իրենց տան համարը զիտէր, զնաց տուն, վերադարձաւ. մի զրութիսն էր բերել, տևեց մեզ եւ ասաց.

- Էս մարդիս անուննա, ես էլ իրա վլաքնա:
- Գնաց դրան մօտ, վերադարձաւ.
- Հա իմ վլաքն էլ մարդիս վլաքի նմանա:

\*\*\*

Մի մեծահասակ կին, որ զրել զիտէր, ասացինք, որ իր մատը որ նկարի վրայ, դմի՝ իր համար կը զրեն:

Այս կինը եկաւ սեղանի մօտ մատը լաւ քանաքուեց եւ իր քանաքու մատը ամուր սեղմելով թնկնածուներից մի քանիս նկարներին՝ հաստատեց, թէ ում է ուզում քե-արկի:

\*\*\*

Քեւարկողներից մէկին էլ պասառրտն էր իր հետ բե-րել: Նրան բացատրեցինք, որ մեզ մօտ զախս են միայն անձնագրով (ներքին):

Նա զարմացած նայեց ու ասաց:

Ամէն երկիր սրանով ընդունում են, ըստեղ չե՞ն ընդունում:

☆☆☆

## ԱՒԱՆԱԿԻ ՄԵԾԱՐՈՒՄԸ

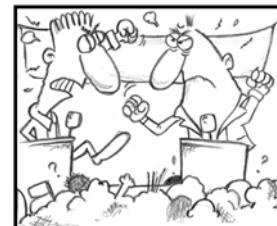
Վարդան Այգեկցի

Եշին պատի արժանացրին եւ իրակիրեցին քազարի որդու հարսանիքին:

- Վայ ինձ, - ասում է էշ, - ես ոչ շեղորահար եմ եւ ոչ պարոր, զիտեմ, որ հարսանիքին ինձ վիճակաւած է ծանր բեռ կամ ջուր կրել:

Ընտրութիւններից առաջ

Ընտրապայքար



Ընտրութեան օրը

Ընտրականագաւ



Ընտրութիւններից յետոյ

Ընտրաբայքայ



## ՎԱՐԱԶՆ ՈՒ ԱՂՎԵՍԸ

Վարդան Այգեկցի

Վարազը մեծ ջանք ու եռանդով սրում էր իր ատամները:

Գալիս է աղլէսն ու հարցնում.

Այդ ի՞նչ ես անում, չէ որ իհմա կովի ու պատերազմի վտանգ չկայ:

Լոյիր, զարշեի աղլէս, - պատախանում է նրան վարազը, - դու ի՞նչ ես հասկանում պատերազմից: Այն ժամանակ ով կարող է դրաղինել զենքի սրելով: Զենքն այնժամ պէտք է սրել, երբ պարապ ես:

## ԱՐԻԵՍ ՈՒ ԽԵՑԳԵՏԻՆԸ

Վարդան Այգեկցի

Աղլէսն ու խեցգետինը բարեկամացան, միասին ցանեցին եւ հեճեցին արտերը, կալսեցին ու շեղցեցին ցորենը:

Ելնենք բրի կատարը եւ վազելով զանք, - առաջարկեց աղլէսը, - ով շուտ հասնի՝ կալը, ցորենը նրան լինեն:

Երբ եկան բրուրը, խեցգետինն ասաց աղլէսին.

- Խենդրում եմ, երբ վազել ուզենաս, պոշովդ հարւածիր ինձ, որ իհմանամ ո զամ քեզ հետ:

Եւ խեցգետինը բացեց իր մկրարը: Աղլէս իր պոշով խիեց ու վազեց, իսկ խեցգետիր վակելով մկրատը կապ նրա պոչին: Երբ աղլէսը հասա ցորենի շեղչին, եւ շրջեց տեսնելու, թէ որտեղ է խեցգետինը: Իսկ խեցգետինը ընկնելել շեղչի վրայ, ասաց.

Հանուն ասոծու, այս անենը իմն է:

Աղլէսը զարմացավ.

Ով դու չար, ե՞ր հասար այստեղ:

# Երիտասարդի համար

# ԱՐԱԳԱԿԻ ԼԱՆԳԵՐԻ

**Պրոֆ. Ռ. Ղազարեան**



Աշոտի կարծիքով, ես երկու հիմնական թերութիւն ունեմ. նախ կուարարչն էմ, իսկ երկրորդ՝ գերազանցիկ եմ: Դրանից, նա չգիտես ինչու, եզրակացնում է, որ ես երկշու եմ: Բայց քաջութիւնը կուարարութեան մէջ չէ: Օրինակ Սիրայէլը շատ քաղաքաւարի մարդ է, բայց զիտուրեան համար քիչ էր մատն կեսանը զնիեր: Ես չեմ ասում, որ Սիրայէլի նման խիզախ եմ, բայց կենդանաբանական այզու կատարածից յետոյ ոչ որ չի ասի, որ երկշու եմ անզամ Աշոտը: Հիմա բոլորը հաւատում են, որ ես բունաւոր օձեր եմ բռնել, որովհետեւ Սիրայէլը հաստատեց իմ պատմածը: Թէ չէ Աշոտը միշտ ընդիւսում էր՝ ասելով՝ «Կամաց փշի՝ պատերը կը փլւեն»: Պարզ է, Սիրայէլին նա այդպէս չէր պատասխանի, որովհետեւ Սիրայէլը շուտով աւարտելու է համալսարանը: Նրա դիպլոմային աշխատանքը նիդրած է հայկական բունաւոր իմբ խայրածարքի դէմ հակարոյն գտնելու հարցին: Դա շատ կարեւոր է: Սիրայէլն ասում է, որ Հայաստանում օձերը խայրում են տարեկան քառասունից-յիսուն մարդու, որոնցից մի քանիսը մահանում են: Այս գործի, մէկ էլ կենդանաբանական այզին հարբուտացնելու համար Սիրայէլին բազմաթի օձեր էին անհրաժեշտ: Եւ ահա անառը ես ու Սիրայէլը բարձրացաւ Արազած՝ օձեր որսալու: Դրանից առաջ ես սուլախ վախենում եմ զգում ին օձերից: Բայց Սիրայէլը ասաց, որ դա կանգնին: Եւ իրօք անզամ:

Գիւղից դորս եկանք վաղ առաօտեան ու սկզբուն  
հանդիպեցինք ոչ թէ օծի, այլ լորտուի: Եթի ևս Միքայէլի  
ձեռքի մէջ տեսայ կէս մետքի չափ դեղնաւուն զալարտող  
այդ սողումին, ուղղակի ցնցւակի զարշանքից ու վասից,  
կարծելով, որ դա բունաւոր օծ է, բայց Միքայէլն ասաց,  
որ հակառակը՝ դա օճերի թշնամին է: Նա ուժեղ ծննդներ  
ունի և ուղղակի կրծում է օճերին, իսկ մարդու համար բո-  
լորովին անվտանգ է:

Յնոյ առաջարկեց, որ ձեռքս վերցնեմ լորտուին: Սկզբում ես կտրուկ հրաժարվեցի, սակայն Սիրայէլն այնքան համոզեց, որ ի վերջոյ համաձայնեցի: Բայց ամենաանսպասելին այն էր, որ երբ ես զգացի ծնորհի մէջ լորտուի կոշտ, ասես զրահապատ մարմնինը, իմ զգաւաճքը անհետացաւ: Ես շատ ուրախացայ, անզամ հպարտացայ իմ համարձակութեամբ: Այս ժամանակ Սիրայէլն ասաց, որ յաղթական ցնծութիւնն անտեղի է, որովհետեւ դա մողուի մի տեսակ է, որի նախնիքը հետզհետև կոր-ցըրել են իրենց ոսքերը եւ նմանել օճերին: Ուրեմն բռնած ընդամենք «հաշմանդամ» մողէս է: Ավասո...

Յեսոյ բաց քողեցինք լրտուին: Միքայէլն ասաց, որ պէտք է շտապէլ, եթզ արեւը ուժեղ տաքացնի, օձերն աւելի արագաշարծ կը դառնան, ու նրանց բռնելը դժար եւ կտանգաւոր կը լինի: Դա նրանից է, որ նրանը սառնարիւն կենդանիներ են:

Մենք ուղղեարքեցինք դեպի « Օձի կոնդ » կոչւած բյուրը:

Դանապարհին Սիրայէլը չափազանց հետաքրքիր բաներ պատմեց օձերի մասին: Նախ սասաց, որ Հայատանում քաններկու տեսակի օճ կայ, որոնցից միայն չորսըն է քունաւոր: Խաչ քունաւորներից է միայն երկուսն են մահացու գիրզան և հայկական իծը: Բայց ամէնց շատ Սիրայէլը փափագում էր կատարած բռնել, որը հազար գիտա և հանդիպում:

Սի անգամ նրան գիրզայ է կծել: Տասներկու օր նա կեանքի ու մահան միջեւ է զտնել, և առողջացել է սրբակած շիճուկի շնորհի:

Եթէ հայկական իժը կծած լիներ, բանս բուրդ էր, ասաց նա Ժպտառով:

Երբ արդեն մօտեցել էինք «Օձի կոնյի» ստորոտին, Սիրայէլ յանձնած կրօնա և համարեա ոսքերին տակից, ուղարկի ձեռով վեր թօցրեց մի երկար օճ: Անպիտան այսպէս էր յարմարել շրջապատին, որ ես բոլորին չէի նկատել նրան: Դրանից յետոյ աւելի ուշադիր էի նայում շուրջ: Միրայէլ տեսնելով դէմքին արտայայտութիւնը՝ ծիծաղեց:

- Սի վախենցիր, քունաւոր չե՞-

Յեսոյ նա օքը ազ ճեռքով պահած սկսեց բացատրել, թէ ինչպէս կարեի և տարրերել բունաւոր օքին ոչ բունաւորից: Տարօրինակ բան՝ բոլորովին չէր փորձում խայրել նու ճեղք:

- Օք ին կծի այս ճեղքը, որը նրան օդի մէջ է պահում, - ասաց Սիրայէլը, - նա կարծում է, որ դա ծառի ճիւղ է կամ յենարան: Ուրիշ բան, եթէ ևս մոտեցնեմ միևն ճեղք...

Ու յանձնարդ... Ուզում եք հաստատեց, ուզում եք՝ ոչ,  
Սիրայէլի ասածը ապամունքելու համար մօտերթ ծախ  
ճեռքը եւ բռյլ տեսն, որ օճը, լայն բացելով փոքր զիսի հա-  
մար բաւական մեծ երախո, խայրի իր ճեռքը: Բայց Սի-  
րայէլը հանգստացրեց ինձ եւ ցոյց տես խայրածը՝ ա-  
տամների բազած փոքրիկ ծախեր ու մի կաթի արին:

- Ահա եւ ամէնը.- Ժայռագ նա:

Երբ ուշք եկայ, հարցի Սիքայէլին, թէ ինչու այդ-այսի խելք կենդանին, ինչպիսին օճն է, ձեռքը ծփողից չի տարբերում:

- Οάδη Ιωνίκη μασαϊδή έγινε πρόπτερη της Εθνοποίησης στην πόλη της Κέρκυρας. Η ομάδα της ήταν γνωστή ως η «Εθνοποίηση».

- Սիրայէլ իսկ ճիշտ է, որ օծեր ինչպատճյու ունա-կորիին ունեն: Իբր թէ մասն զազանների անգամ անշարժ-ժանում են վիշապ օծի առաջ: Չափերը նյանիկ նկատի են, թէ ինչպէս

հիպնուած զբաղ ուղղակի ցատկում է լրտսի երախը:  
 - Ո՞չ, ո՞չ-Ժայտաց Միջայէլը, օձեր հիպնոսել չեն կա-րող.  
 անկարող են նաև ստիպել իրենց զոհերին կամաւր  
 գերութեան յանձնել: